



MEMORIA DE LABORES
2022



Filosofía Institucional



MEMORIA DE LABORES
2022



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!



MISIÓN

Somos la Cooperativa de Ahorro y Crédito de Profesionales que proporciona soluciones financieras con eficiencia, innovación y excelentes beneficios a los Asociados.



VISIÓN

Ser la Cooperativa financiera líder de Profesionales en El Salvador.



¡Somos tu mejor opción financiera!



VALORES

Innovación
Responsabilidad
Servicio
Eficiencia



¿Qué es una COOPERATIVA?

Es una asociación de mujeres y hombres que unen sus esfuerzos para constituir una empresa de la que tienen la propiedad común, que se rige por reglas democráticas y persigue otros fines además de la rentabilidad.

Las Cooperativas antepone las personas a las ganancias y también, ayudan a sus miembros a hacer realidad sus aspiraciones sociales, culturales y económicas comunes.

En **COOPAS de R.L.**, somos una Cooperativa de ahorro y crédito para **profesionales en El Salvador** a quienes les brindamos soluciones financieras de forma eficiente, innovadora y competitiva.

Nacimos el **25 de septiembre de 1970**, y por más de medio siglo hemos sido partícipes en la mejora económica y cumplimiento de objetivos de nuestros Asociados, quienes nos caracterizan como una de las mejores opciones cooperativas financieras para sus proyectos de **inversión, ahorro o consolidación de deuda**.



MEMORIA DE LABORES

2022

Estimado Asociado(a), a continuación, le presentamos las principales temáticas correspondientes al quehacer Cooperativo del año 2022 de nuestra querida COOPAS de R.L.

Índice

Pág.

- 6. Mensaje del Presidente
- 8. Mensaje del Consejo de Administración
- 10. Actividades y logros relevantes
- 15. Resultados Económicos
- 19. Datos Demográficos
- 21. Cumplimiento Plan Operativo Anual 2022
- 23. Informe del Comité de Créditos
- 25. Informe del Comité de Educación
- 28. Informe de la Junta de Vigilancia
- 31. Dictamen de la Junta de Vigilancia
- 33. Dictamen del Auditor Externo
- 57. Estados Financieros
- 60. Plan operativo 2023
- 62. Beneficios
- 63. Centro Recreativo Costa COOPAS
- 65. Personal COOPAS de R.L.
- 68. COOPAS MÓVIL APP
- 70. Requisitos de afiliación
- 72. Servicios financieros
- 74. Agencias COOPAS de R.L.



Mensaje del Presidente



MEMORIA DE LABORES
2022



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!

Mensaje del Presidente

Un fraterno saludo para todos los honorables Asociados de COOPAS de R.L.

Con satisfacción, presento ante ustedes el informe de labores del año 2022, gestión que contiene los principales indicadores financieros, actividades relevantes y el quehacer cooperativo, que tanto nos enorgullece a todos los que formamos parte de este modelo de economía social y al mismo tiempo, aprovecho para expresar mi agradecimiento una vez más por la oportunidad de liderar a un equipo de trabajo conformado por los Cuerpos Directivos, Comités de Apoyo, Equipo Gerencial y Personal Administrativo/ Operativo, que en todo momento han demostrado un espíritu de compromiso y de genuino interés por ayudar a construir una Cooperativa sólida, competitiva y con mejores beneficios, para todos los salvadoreños que forman parte de nuestra selecta membresía.

Me complace comunicarles que se obtuvieron los resultados esperados con relación a las metas planteadas y aprobadas en la pasada Asamblea General de Asociados; pero, al mismo tiempo reconocemos que, a pesar de los obstáculos presentados durante el ejercicio 2022, ha sido indispensable el apoyo de todos los Asociados, pues son el pilar fundamental y la razón de ser de COOPAS de R.L.

Mencionarles que la cartera de préstamos proyectada al cierre del 2022, fue superada en un 106%, que corresponde en valores absolutos \$ 2.8 millones de dólares, alcanzando un saldo de \$ 47.84 millones de dólares, y un crecimiento del 19.6% con respecto al año recién pasado. Lo anterior, representa más sueños cumplidos de las familias salvadoreñas, que fueron apoyadas con financiamiento para hacer realidad sus proyectos; cabe destacar que, a pesar del crecimiento, no descuidamos un factor amenazante para las financieras que es el indicador de mora, que al cierre del año fue de 2.18%, lo cual nos obliga a mantener las reservas de saneamiento necesarias, para hacerle frente a un posible "no pago" que pudiera ocurrir.

La cartera de ahorros, conformada por los depósitos a plazo fijo, tuvo un crecimiento del 16.9%, equivalente a \$4.4 millones de dólares, cerrando el 2022 con un saldo de \$30.62 millones de dólares, generando un cumplimiento en la meta del 101.70%, todo esto fue posible por las promociones que estimularon la inversión, ya que se otorgaron atractivas tasas de interés y muchos incentivos adicionales, en beneficio de toda nuestra membresía.

Adicionalmente, todos los proyectos y actividades, que fueron impulsadas por el Comité de Educación, que favoreció y apoyo a nuestros asociados, en formación, educación, e información. Así mismo, nuestro Comité de Crédito, que realizó una labor de trabajo en equipo en la evaluación de cada caso, para lograr solventar las necesidades financieras de los solicitantes.

Estamos conscientes de los retos que tenemos por delante, y si bien vemos con satisfacción los logros alcanzados durante este año de gestión, estamos claros del enorme esfuerzo que deberemos realizar, para seguir contribuyendo al crecimiento colectivo que sean más fuertes, innovadores y eficientes servicios financieros, y sean de provecho para los Asociados quienes obtendrán mejores oportunidades de crecimiento individual. Este 2023, vamos por más, porque COOPAS de R.L. ¡Somos todos!



Carlos Rosales

Presidente del Consejo de Administración



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!



Mensaje del Consejo de Administración



MEMORIA DE LABORES
2022



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!

Mensaje del Consejo de Administración



De pie de izquierda a derecha: Licda. María Amparo Flores, Licda. Rosa Hilda Gómez, Lic. Julio César Pineda, Licda. Ana Elvia Lara, Lic. Carlos Rosales, Licda. Carmen de Ruano, Lic. Carlos Rivera, Licda. Gertrudis Burgos.

Estimados Asociados:

Estimada Membresía de COOPAS, de R.L., ha sido un verdadero honor haber participado en la dirección de la Cooperativa durante el año 2022, agradeciendo la confianza brindada; es por ello, que nos permitimos informarles sobre los logros, resultados financieros y comerciales, obtenidos en el ejercicio a evaluar.

Damos a conocer, el comportamiento en los últimos años de los principales indicadores del desempeño de la Cooperativa, donde su tendencia ha sido altamente positiva en los últimos dos años, tomando decisiones estratégicas, para alcanzar un mayor posicionamiento en el mercado, mejora en los beneficios, como es enfocarnos en el mantenimiento y mejoras a nuestro Centro Recreativo, establecimiento de una estructura de comisiones a la Fuerza Comercial, que nos ha permitido aumentar su productividad, mantener un margen de intermediación no menor del 7%, fortalecimiento de controles internos, implementación de NIFACES, mejoras en los beneficios al Talento Humano, entre otras, y algo supremamente importante, es que hemos alcanzado para este año una rentabilidad en las Aportaciones de un **11.31%**, con un incremento del 0.42% con respecto al año 2021.

Esperamos que la información contenida sea de su total agrado, y continuaremos apoyando en todas las gestiones, que apoyen al crecimiento sano de nuestra Cooperativa.





Actividades y logros relevantes



MEMORIA DE LABORES
2022



www.coopas.com.sv

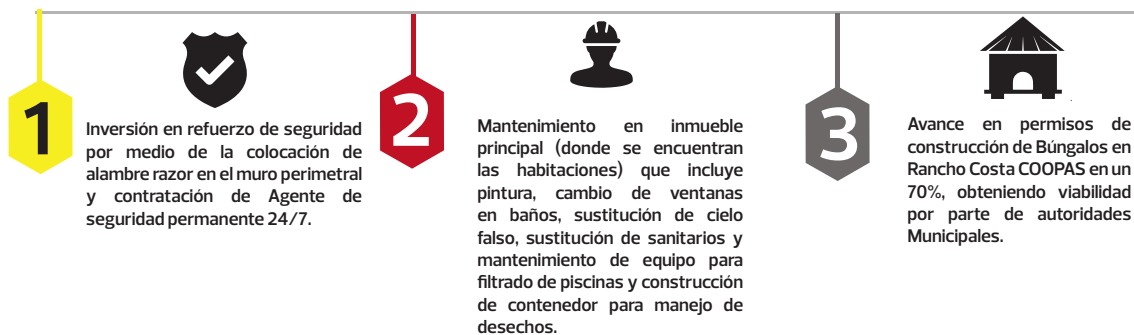
¡Somos tu mejor opción financiera!



A. Tecnológicos



B. Centro Recreativo Costa COOPAS





C. Prevención contra Lavado de Dinero y Activos

En el año 2022, en cumplimiento a los estándares internacionales y normativas nacionales en materia, se logró impartir las capacitaciones anuales especializadas a todo el Gobierno Cooperativo y demás personal, denominadas: "Sensibilización de la cultura de la prevención del LDA-FT-FPADM y su aplicación del enfoque basado en riesgo en COOPAS DE R.L." e "Implementación de la normativa vigente en gestión de riesgos y el rol de la alta dirección cooperativo y la Oficialía de Cumplimiento en COOPAS DE R.L.".

Actualización de Políticas Internas en materia.

En el año 2022, debido al cumplimiento con los preceptos de ley en la materia, se realizó una actualización del Manual de Políticas y Procedimientos para la Prevención de Lavado de Dinero y Activos, Financiación del Terrorismo y la Financiación de la Proliferación de Armas de Destrucción Masiva, en armonización con el Instructivo de la UIF publicado en el Diario Oficial No. 205, Tomo 433 de fecha 27 de octubre del 2021, a fin de robustecer la mitigación de Riesgos utilizando el Enfoque Basado en Riesgos, para poder desarrollar mejoras en la Debida Diligencia conforme al nivel de riesgo expuesto al que está el Sujeto Obligado (SO). Asimismo, tener mayor eficiencia a la hora de detectar a personas, operaciones o transacciones de alto riesgo, e informar en tiempo y forma las operaciones reguladas por ley y el fortalecimiento continuo de la estructura de Oficialía de Cumplimiento.

D. Talento Humano

COOPAS de R.L., se caracteriza por ser una institución financiera en constante expansión, y parte de ello es el crecimiento de nuestro Talento Humano, dando pasos firmes. Durante el año 2022, como unidad de Recursos Humanos hemos trabajado en tres diferentes ejes:

1

Actualización de normativa existente que desde su fundación algunos no habían sufrido ningún cambio, logrando la actualización de nuestro Reglamento Interno de Trabajo que data desde 1996.

2

Creación de nuevas políticas que ofrecen mejores beneficios a nuestro personal, convirtiéndonos no solo en la "Mejor opción financiera" para nuestra membresía, sino también en la "Mejor opción laboral" para nuestro Talento Humano.

3

Formación de todo nuestro equipo, impulsando programas de Team Building, que permiten reforzar nuestras raíces Cooperativistas y el trabajo en equipo, robusteciendo también a nuestro cuerpo directivo y gerencias por medio de la Confederación de Cooperativas del Caribe, Centro y Suramérica (CCC - CA).

E. Innovación en Procesos

- 1** Aprobación y coordinación de implementación del Manual de Efectivo (límites, gestión de seguros, manejo de claves, llaves, seguimiento de actividades de adecuación de áreas de trabajo), con este manual se aprobó nuevas disposiciones para el manejo de efectivo en Agencias, dotaciones.
- 2** Aprobación y coordinación de implementación del Manual de Compras, con el cual se modificó los límites para realizar compras y se ordenaron los procesos, para la gestión transparente de las mismas.
- 3** Apoyo en manuales y reglamentos de Gerencia Legal, con los cuales se revisaron los reglamentos de: Cuerpos Directivos y Comités de Apoyo; y Procedimiento de Legalización de Créditos.
- 4** Gestión de Aprobación de proyecto de Digitalización de expedientes, siendo el proyecto aprobado en diciembre de 2022, para el desarrollo en el 2023.
- 5** Se realizó la conformación de las siguientes unidades:
1) Organización y Procesos, quien apoyará al ordenamiento y eficacia de los procesos.
2) Administración, para atención de los requerimientos de la Cooperativa.
- 6** Depuración de mutuos y garantías de créditos cancelados, por medio de llamadas telefónicas y correo electrónico se le informó a los Asociados y se inició la entrega de los créditos cancelados en diciembre de 2022 y años anteriores.

F. Infraestructura

- 1** Medidas de salubridad: Construcción de contenedor en Centro Financiero y contratación de dos recursos subcontratados para limpieza, mantenimiento y atención en Centro Financiero.
- 2** Estudio y gestión de ampliación de instalaciones en Centro Financiero determinándose la necesidad de migrar a nuevas instalaciones para el crecimiento de la fuerza administrativa de la Cooperativa, debido al alto costo para habilitar permisos, se determinó en su defecto, estudio de factibilidad de inversión para un nuevo inmueble.
- 3** Ampliación física de Archivo y Custodia de Valores: Mejor adecuación de cubículos, el cual cumple con mejores condiciones de ergonomía, limpieza, ventilación, iluminación, mobiliario y estantes indispensable para el resguardo de expedientes de los Asociados.



G. Imagen

1 Incremento de reservas en Costa COOPAS

En el año 2022, los ingresos por reservas incrementaron un **8.83%** con respecto al año 2021, sumando un total de ingresos por **\$41,569.97**. Es gratificante que los Asociados aprovechen este beneficio.

2 Redes Sociales

ME GUSTA EN FACEBOOK	ALCANCE DE LA PÁGINA	VISITAS A LA PÁGINA
		
Incremento: 2,525 (19.92%) Total "Me gusta": 10,869	Incremento: 159,666 (62.68%) Total: 245,152	Incremento: 19,821 (52.35%) Total: 37,859

3 Remodelación de imagen en Agencias

Se remodelaron las Agencias de Zacatecoluca y San Miguel para mayor comodidad de los Asociados e integrar el nuevo servicio de caja que facilitará las operaciones de nuestra membresía en todo el país.

4 Promociones

Aportaciones

Se tuvieron cinco promociones que los Asociados pudieron aprovechar para incrementar su capital social en la Cooperativa: Aporta y Gana; Navigiftcard COOPAS; En COOPAS tus aportaciones te llevan hasta donde tú quieras; Pavoneate 2023; Celebra el amor con Coopas.

Depósitos a Plazo Fijo

Para incrementar la inversión y atraer a nuevos Asociados se implementaron cinco promociones: Vive el mundial con COOPAS; Tasa Promocional por 52 Aniversario; Tasa promocional para fondos nuevos; Super tasas de interés promocionales; Reventón de tasas en Navidad.



Resultados Económicos



MEMORIA DE LABORES
2022

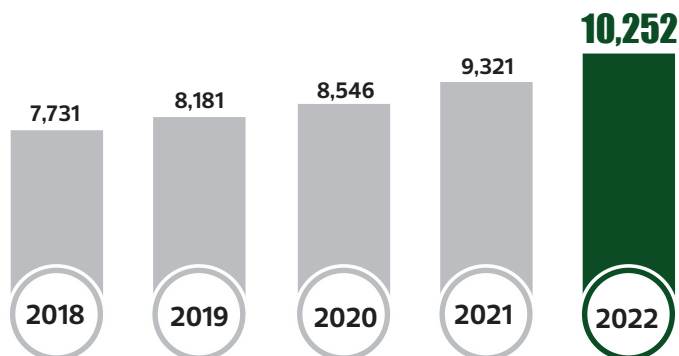


www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!

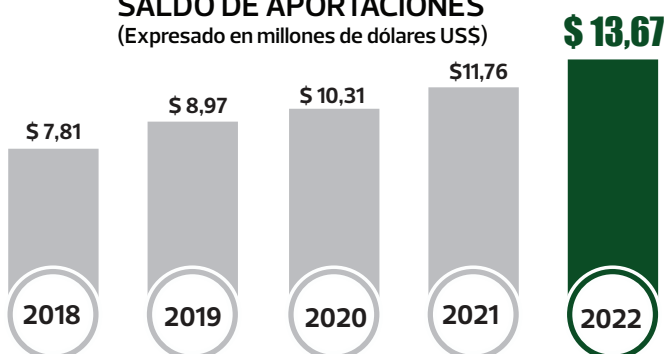


MEMBRESIA



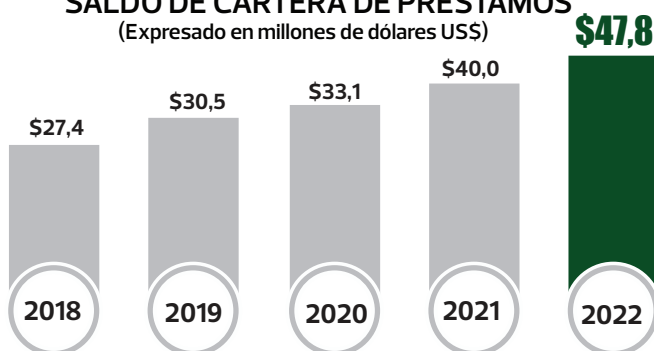
En el período 2018-2022, la Cooperativa ha tenido un crecimiento superior a los dos mil quinientos Asociados. El crecimiento de la membresía en el año 2022 con respecto al año 2021 fue del 10%. Esta cifra muestra un incremento aceptable, debido a que nuestra membresía se caracteriza por tener un perfil técnico y académico e ingresos requeridos. Para la afiliación de nuevos Asociados, como Administración garantizamos que se cumpla con el perfil establecido en nuestros Estatutos.

SALDO DE APORTACIONES (Expresado en millones de dólares US\$)



Al cierre del año 2022, las aportaciones se incrementaron en un 16% y en un 75% en el último quinquenio, denotando confianza en la inversión de nuestros Asociados y de la gestión de captación y promociones.

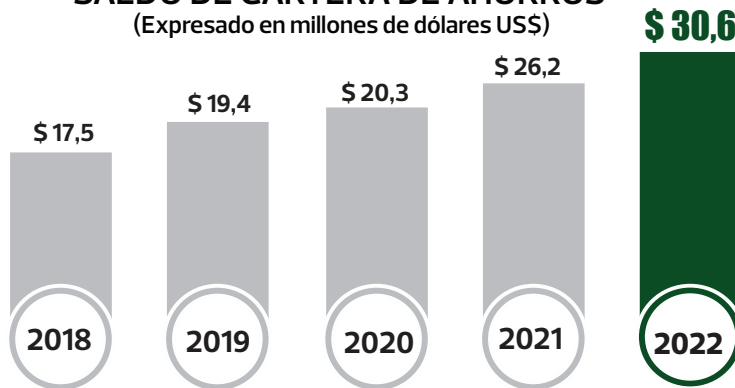
SALDO DE CARTERA DE PRÉSTAMOS (Expresado en millones de dólares US\$)



En el año 2022, en un mercado altamente competitivo, la cartera de créditos de COOPAS ha mantenido una tendencia al alza, con un crecimiento del 19.6% con respecto al año 2021. El crecimiento de éstos saldos, refleja estabilidad; la cual ha sido lograda a través de la fidelización de nuestros Asociados.

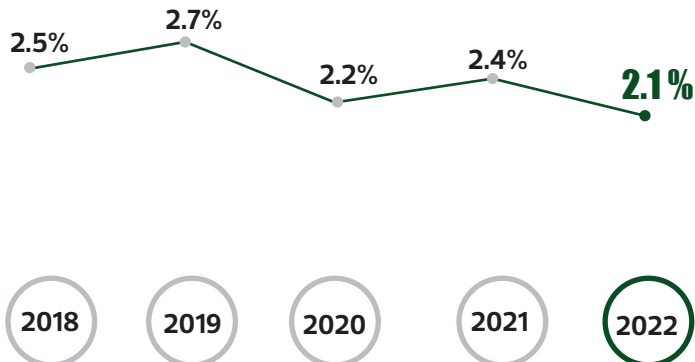


SALDO DE CARTERA DE AHORROS (Expresado en millones de dólares US\$)



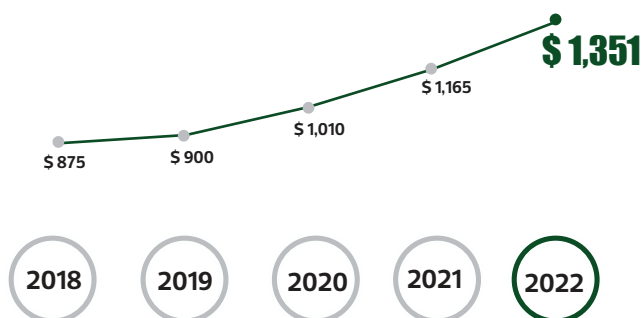
El saldo de la cartera de ahorros, evaluando el quinquenio se ha incrementado en un 74.9%, y solamente en el año 2022 su crecimiento fue del 16.9%, visualizando que año tras año ha sido un crecimiento constante, lo que favorece a la Cooperativa como fondeo para la colocación de créditos.

INDICADOR DE MORA



El indicador de mora al cierre del año 2022 fue de 2.1%, lo cual refleja estabilidad en el tiempo, considerando que la cartera de créditos ha crecido y con ello incrementa el riesgo de "no pago"; sin embargo, se ha logrado efectividad en la labor de cobranza y una política de colocación prudente y asertiva, lo que ha propiciado que el año pasado, lográramos cerrar con el índice de mora más bajo durante el quinquenio presentado.

RESERVA DE SANEAMIENTO (Expresado en millones de dólares US\$)

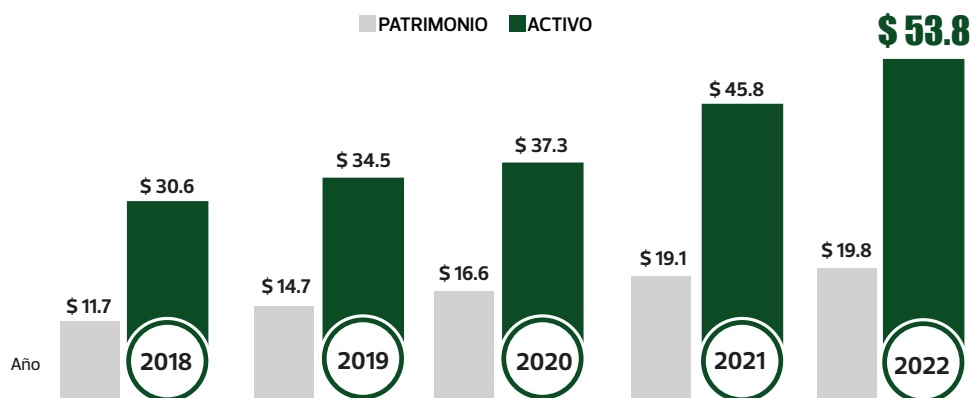


El monto designado para reserva, ha crecido en los últimos 5 años un 54.4%.

En el año 2022, se obtuvo un crecimiento del 16% con respecto al año 2021; lo que demuestra una política de prudencia y solidez, que genera confianza para nuestros Asociados.

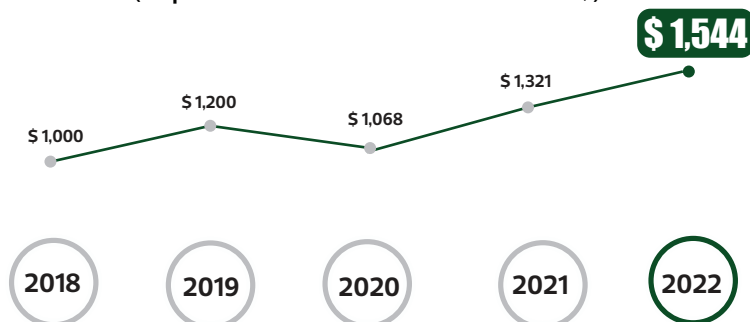


ACTIVO Y PATRIMONIO (Expresado en millones de dólares US\$)



Los activos totales se incrementaron en un 75.82% durante el período del 2018 al 2022, mayormente impactado por la cartera de créditos, siendo en este último año que se refleja el mayor crecimiento del 17.47%. Asimismo, se visualiza el crecimiento en el patrimonio en el año 2022 con respecto al año 2021, del 13.37%, debido en su mayor parte por la cartera de ahorros.

EXCEDENTES NETOS (Expresado en millones de dólares US\$)



En el quinquenio del 2018-2022, se visualiza un crecimiento en los Excedentes Netos de nuestra Cooperativa, considerado muy satisfactoria la gestión realizada por la Administración, ya que muestra un crecimiento del 54.4% con respecto al primer año del quinquenio, levemente afectados por la crisis mundial de la Pandemia Covid-19 en el año 2020.

En el año 2022, el crecimiento con respecto al año 2021 fue del 16.88%

La rentabilidad de los Excedentes Netos en el año 2022, fue de **14.08%**, con un crecimiento del **0.42%** con respecto al año 2021.





Datos Demográficos



MEMORIA DE LABORES
2022



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!

Datos Demográficos



MEMBRESÍA



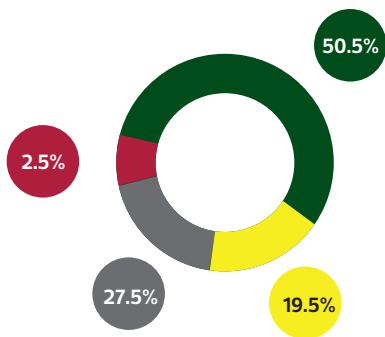
Sexo	Cantidad	Porcentaje
Femenino	5,812	57%
Masculino	4,440	43%
Total	10,252	100%

PROFESIONES CON MAYOR REPRESENTACIÓN DE ASOCIADOS



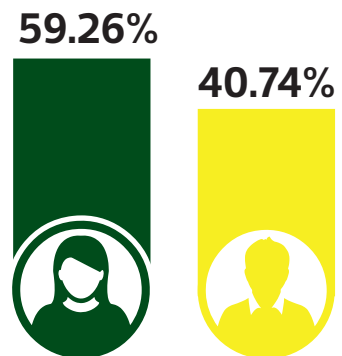
Profesión	Cantidad	%
Licenciado(a) en Administración de Empresas	653	6.36%
Licenciado(a) en Contaduría Pública	446	4.35%
Profesor(a)	363	3.54%
Abogado(a)	260	2.53%
Doctor en Medicina	252	2.46%
Otras Profesiones (27)	8278	80.76%
Total	10,252	100.0%

ASOCIADOS POR EDADES



Rango edad	%	cantidad
18 a 30	2.5%	257
31 a 45	27.5%	2,819
46 a 60	50.5%	5,177
Mayor 60	19.5%	1,999
Total	100.0%	10,252

CRÉDITOS ACTIVOS



Sexo	Cantidad	Porcentaje
Femenino	2,089	59.26%
Masculino	1,436	40.74%
Total	3,525	100.00%





Cumplimiento Plan Operativo Anual 2022



MEMORIA DE LABORES
2022



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!



Cumplimiento Plan Operativo Anual 2022 Expresado en millones de dólares US\$

Indicadores	Proyectado 2022	Realizado 2022	Cumplimiento 2022
Ingresos de nuevos Asociados	1,282*	1,329*	103.70%
Colocación total de créditos	\$ 29,13	\$34,93	119.90%
Saldo de la cartera de Aportaciones	\$ 12,53	\$13,67	109.00%
Captación de Depósitos a Plazo Fijo	\$ 10,74	\$11,65	108.50%
Saldo de la Cartera de Préstamos	\$ 45,05	\$47,84	106.20%
Saldo de la Cartera de Ahorros	\$ 30,11	\$30,62	101.70%
Excedentes Netos a Distribuir	\$ 1,500	\$1,544	103.00%
Índice de Mora	Menor al 3.0%	2.18%	
Cumplimiento promedio			107.42%
Financiamiento Externo	\$2.00	0	

*Expresado en unidades

Los indicadores muestran el cumplimiento del Plan Operativo del año 2022, en el cual se puede observar que a nivel general, se cumplió el 107.42% de todas las variables aprobadas en la pasada Asamblea General de Asociados 2022. Es gratificante destacar que se superó la cartera de colocación de créditos, captación de inversión y ahorro; con respecto a los excedentes netos, como cooperativa es satisfactorio que el porcentaje de excedentes se haya logrado un 103% lo que significa mayor rentabilidad para nuestros Asociados.





Informe del Comité de Créditos



MEMORIA DE LABORES
2022



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!

Informe del Comité de Créditos

De pie de izquierda a derecha:
Lic. Salvador Méndez, Lic. Julio Montes,
Licda. Arely Sánchez, Lic. Raúl Anzora, Lic. Francisco Martínez.

Estimados Asociados Cooperativistas:

Reciban un fraternal saludo de parte del Comité de Créditos de COOPAS de R.L., y al mismo tiempo nos enorgullece hacer de su conocimiento el informe sobre las actividades realizadas por el Comité durante el año 2022.

Se ejecutaron 57 reuniones de trabajo, teniendo una aprobación y ratificación total de 1,550 solicitudes de créditos, por un monto global de \$31,965,790.53. El total presentado incluye 518 créditos por un valor de \$16,428,820.53 aprobados directamente por el Comité de Créditos y la ratificación de 1,032 créditos aprobados que totalizan \$15,536,970, otorgados previamente por el Comité Ejecutivo de Créditos, según los niveles de aprobación estipulados en nuestra normativa crediticia, los cuales fueron analizados y evaluados con el mayor esmero, y con la finalidad de garantizar su total retorno y con el mayor profesionalismo que caracteriza desde su fundación a nuestra Cooperativa.

El monto promedio de los créditos colocados y ratificados fue de \$22,301.08, presentando una tasa de interés promedio de dichos créditos del 13.11%, continuando con un crecimiento permanente de COOPAS de R. L., según los resultados presentados.

El Comité de Créditos, se encuentra satisfecho del trabajo desarrollado, no solamente por el aumento en el nivel de colocación de créditos sino por el apoyo brindado a sus asociados; habiendo contribuido cada uno de los integrantes del Comité de Créditos en aportar de la mejor manera en el análisis, evaluación y aprobación oportuna de las solicitudes de créditos recibidas en cada una de las sesiones de trabajo; esfuerzo realizado de manera coordinada con las estructuras de dirección como es el Consejo de Administración, personal administrativo y demás comités de apoyo.

No omitimos mencionar, que sin el valioso apoyo de todo el personal de nuestra Cooperativa no podrían haberse hecho realidad los logros alcanzados, ya que con su importante desempeño en cada una de las etapas de los procesos se logró alcanzar las metas de colocación de créditos, quienes se convierten en parte importante del engranaje del funcionamiento de nuestra Cooperativa, lo cual genera la seguridad y confianza que en la actualidad COOPAS de R.L. brinda a todos sus asociados.

Destacamos nuestro compromiso de seguir trabajando en beneficio de todos nuestros asociados, de los cuales formamos parte y continuar en la dirección de nuestra misión de velar por la efectiva colocación de los créditos y lograr las metas de crecimiento de nuestra Cooperativa, deseando que el año 2023 sea de prosperidad y éxitos para todos los asociados.

Atentamente

COMITÉ DE CRÉDITOS



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!



Informe del Comité de Educación



MEMORIA DE LABORES
2022



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!

Informe del Comité de Educación 2022



De pie de izquierda a derecha: Lic. Rolando Ramos, Licda. Irma Sandoval, Lic. Miguel Rivera, Licda. Teresa de Olivares, Ing. Felipe Menjívar.

El presente resumen e Informe de Trabajo realizado por el Comité de Educación, tiene como propósito, comunicar a nuestra membresía sobre las actividades ejecutadas durante el año 2022.

Nos sentimos muy agradecidos con el Consejo de Administración, por confiar en el trabajo de éste Comité y por sumarse activamente en el desarrollo y ejecución del Plan Operativo Anual.

A toda la Membresía de COOPAS de R.L., que ha participado en las actividades realizadas por el Comité de Educación, le extendemos un abrazo fraterno y también, agradecemos la confianza depositada en “Nuestra Cooperativa”; ustedes son los protagonistas y la razón de promover todos estos programas y beneficios.

Educación



Salud



Convivencia

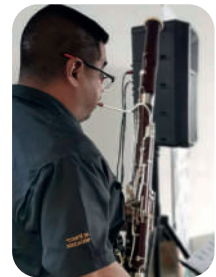


*R.S.E



*(Responsabilidad Social Empresarial)

Cultura

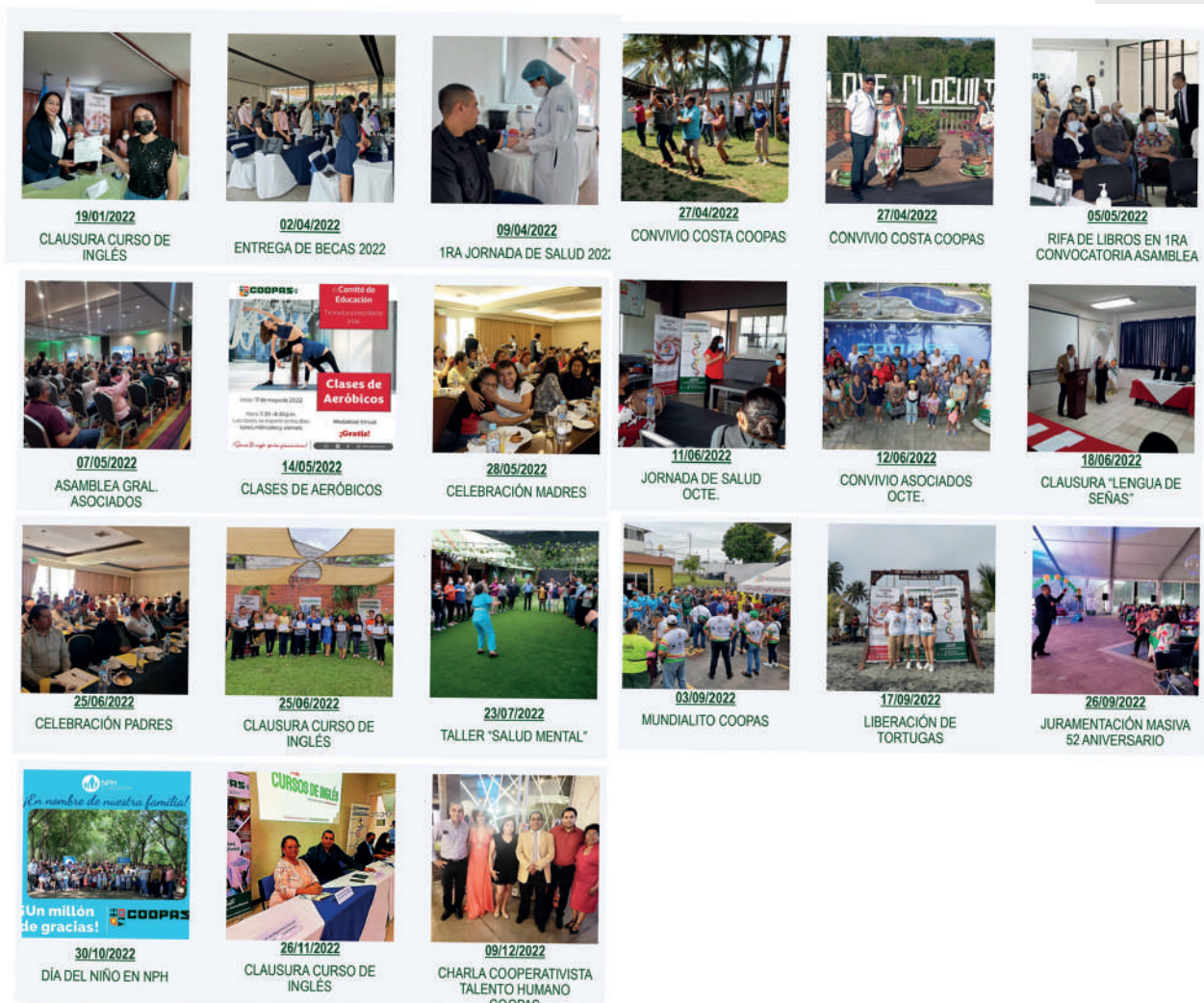


El Comité de Educación, en pro de ampliar los beneficios para la membresía de COOPAS de R.L., propuso al Consejo de Administración un Plan de Trabajo innovador, procurando el desarrollo social, económico, académico y cultural de los Asociados(as), como lo dictan los objetivos de nuestros Estatutos.



Comité de Educación 2022

Informe de actividades 2022



Más de dos mil personas, entre Asociados, Empleados COOPAS y la Comunidad, han sido beneficiados con los programas y actividades promovidas por el Comité de Educación; estos beneficios están disponibles para TODA LA MEMBRESÍA.

También realizamos actividades administrativas como lo detallan nuestros estatutos: Sesiones ordinarias semanales, revisión y resolución de solicitudes de Becas 2022, revisión de ingreso de aspirantes a la Cooperativa, juramentaciones, colaboración en Asamblea General de Asociados, Protocolo de 52 Aniversario de COOPAS de R.L., entre otros.

Agradecemos a Lic. Carlos Rosales, Presidente del Consejo de Administración de COOPAS de R.L., por el apoyo que brinda al Comité de Educación y por creer en la educación y formación continua para todos los Asociados.

¡Promovamos los Valores Cooperativistas, hagamos crecer más nuestra Cooperativa!, El crecimiento y los resultados de COOPAS de R.L., son responsabilidad de todos.

Atentamente,
Comité de Educación



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!



Informe de Junta de Vigilancia



MEMORIA DE LABORES
2022



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!

Informe de Junta de Vigilancia



De pie de izquierda a derecha: Lic. Jorge Martínez; MAF. & MSC.
Jesús Palma; Lic. Efraín Lima; Lic. Ricardo Peñate
Ausente: Licda. Ivey Coto Argueta

Con base a la información obtenida por parte del Consejo de Administración, Comités de Apoyo, Gerencia General, Oficialía de Cumplimiento, Auditoría Interna, Auditoría Financiera y Fiscal Externa, rendimos el presente informe de la Supervisión y Fiscalización realizada, a las actividades principales del periodo 2022.

Requerimiento del INSAFOCOOP para implementar las NIFACES

En enero de 2022 se continuó con el requerimiento hecho por INSAFOCOOP, el cual consistía en trabajar con el sistema contable de las NIFACES, iniciando su implementación el 01 de marzo de 2022. Por lo que, de acuerdo a los requerimientos exigidos por parte del INSAFOCOOP, COOPAS de R.L., ha cumplido con dichos requerimientos.

Intereses Devengados y no Percibidos

Hasta febrero de 2022; se utilizó la base contable del efectivo, en donde se registraban, los ingresos realmente recibidos y los intereses por cobrar (intereses devengados y no percibidos), en el cual, se registraban en cuentas de orden; a partir del 01 de marzo del 2022, con la implementación de la NIFACES, se inicia la forma de registro contable de acumulación o devengo; en donde se registran los intereses percibidos y los no percibidos como ingresos, registrando en cuentas de orden únicamente aquellos intereses que se encuentran en categoría vencidos por estar con más de 90 días de atraso en sus pagos, por tal motivo la Junta de Vigilancia sugirió que los "intereses Devengados y No percibidos"

se vieran reflejados o restados en los excedente netos a través de una "cuenta contable" o haciendo uso de la máxima revelación posible a través de una "Nota Explicativa" ya que esta sería considerada como parte integral de los Estados Financieros de un determinado mes, por lo que para dicha solicitud, Gerencia General hizo las respectivas consultas en su momento; hoy la Administración de COOPAS de R.L., revela el efecto de dicho cambio según informe final de la Auditoría Financiera Externa, en nota número 19, aplicada al Estado de Situación Financiera de diciembre 2022.

Verificación a las Operaciones Financieras

Se revisaron de forma mensual los Estados Financieros





en la composición de: Cartera de Préstamos por Cobrar, Cartera de Ahorros y Aportaciones, asimismo se mantuvo un monitoreo de forma semanal, las disponibilidades del uso de efectivo para establecer el índice de liquidez requerido según norma, asimismo, se verificó que todas las operaciones contables hayan sido registradas en los correspondientes libros legales, con el objetivo de verificar las transacciones efectuadas en las principales cuentas de dichos estados financieros.

Cumplimiento de Leyes Tributarias

Se verificó el cumplimiento de las obligaciones tributarias contenidas en la Ley del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y Prestación de Servicios, Ley del Impuesto sobre la Renta y de igual forma las contenidas en el Código Tributario.

Seguimiento al Plan Operativo Anual de Oficialía de Cumplimiento

Al revisar el informe anual ejecutado presentado por Oficialía de Cumplimiento

al Consejo de Administración, se observa que cumplió con lo requerido por La Unidad de Investigación Financiera (UIF), quien es la oficina primaria adscrita a la Fiscalía General de la República, para generar inteligencia financiera para la prevención y combate al delito de lavado de activos (LA), financiamiento del terrorismo (FT) y financiamiento de la proliferación de armas de destrucción masiva (FPADM). verificando esta Junta de Vigilancia de forma trimestral y oportuna dichos informes.

Seguimiento a observaciones de Auditoría Externa

En relación a las observaciones, efectuadas por la Auditoría Financiera Externa en cuanto a cumplir aspectos legales y de Control Interno se refiere, se observó un nivel de cumplimiento razonable. Gestión Integral de Riesgo Esta Junta de Vigilancia observó que aún no se han creado el Comité de Riesgo y Comité de Auditoría, por lo que se continuará dándole

seguimiento a la preparación de la Normativa y estructura del Comité de Riesgo y Comité de Auditoría.

Revisión de Garantías Hipotecarias

Se verificaron los documentos hipotecarios en el cual, constatamos que existen inmuebles que a la fecha, se han devaluado por factores ajenos a la cooperativa, lo cual se debe a la zona de alto riesgo delincriminal donde se encuentran ubicados y que hoy con la implementación del Régimen de Excepción, existe la posibilidad que dichos valúos mejoren su valor de mercado y así poder alcanzar un valor superior al existente con relación a las garantías presentadas hasta la fecha, asimismo se verificó el lugar en donde se resguardan las cédulas hipotecarias, comprobando que el lugar es el idóneo para ello, constatando que todas las hipotecas están físicamente e inscritas en el Registro de Raíz e Hipotecas.

Honorable Asamblea General de Asociados
Asociación Cooperativa de Ahorro, Crédito y Servicios Profesionales
de Profesionales Salvadoreños, de R.L.COOPAS de R.L.





Dictamen de la Junta de Vigilancia



MEMORIA DE LABORES
2022



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!



Como órgano supervisor y fiscalizador, facultado para vigilar las actividades Económicas- Financieras y Sociales de la Cooperativa, en cuanto al cumplimiento a lo estipulado en el Artículo 41, de la Ley General de Asociaciones Cooperativa; como también, el Artículo 51, Literal “g” de su Reglamento y Artículo 55, Literal “I” de los Estatutos de COOPAS de R.L., permiten emitir el presente dictamen.

Se emite dictamen sobre la Memoria de Labores y Estados Financieros al 31 de diciembre de 2022, de COOPAS de R.L., en cuanto a estos últimos, se consideraron los informes emitidos por la Unidad de Auditoría Interna, “Informe del Auditor Financiero Externo” e “Informe del Auditor Fiscal Externo” correspondiente al periodo 2022 y procedimientos de supervisión aplicados por la Junta de Vigilancia de forma mensual, a través de muestras de verificación que fueron efectuadas a las cifras que contienen los Estados Financieros antes mencionados, los cuales consideramos que muestran una situación razonable en todos los aspectos sobre la posición Económica-Financiera de COOPAS de R.L.

Asimismo, se examinó el contenido de la Memoria de Labores 2022, de COOPAS de R.L., la cual contiene los presentes resultados de situación Económica-Financiera producto de la gestión realizada en el referido periodo.

Junta de Vigilancia





Dictamen del Auditor Externo



MEMORIA DE LABORES
2022



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!

Dictamen del Auditor Externo



FAUSTO MOISÉS GOMEZ ALFARO Lic. en Contaduría Pública Servicios Contables y Auditoría	e- mail: fmga990@yahoo.com CVPCPA INSCRIPCIÓN No. 990, Telefax 2288-6153, Celular 7871-4512
---	---

ASOCIACIÓN COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITO Y SERVICIOS PROFESIONALES DE PROFESIONALES SALVADOREÑOS DE RESPONSABILIDAD LIMITADA (COOPAS DE R.L.)

INFORME DE AUDITORÍA EMITIDO POR AUDITOR INDEPENDIENTE POR EL PERIODO COMPRENDIDO DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2022

ÍNDICE DE CONTENIDO

CONTENIDO	Págs.
Dictamen del Auditor Independiente	2/4
Balances Generales al 31 de diciembre de 2022 y 2021	5
Estados de Resultados del 01 de enero al 31 de diciembre de 2022 y 2021	6
Estados de Cambios en el Patrimonio al 31 de diciembre de 2022 y 2021	7
Estados de Flujos de Efectivo del 01 de enero al 31 de Diciembre de 2022 y 2021	8
Notas a los Estados Financieros al 31 de diciembre de 2022 y 2021	9/23
San Salvador, 06 de abril de 2023	

9ª. Avenida Norte, Polígono 22, No.4, Urbanización Santa Mónica, Santa Tecla, La Libertad.

Página 1 | 23



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!



FAUSTO MOISÉS GOMEZ ALFARO
Lic. en Contaduría Pública
Servicios Contables y Auditoría

e- mail: fmg990@yahoo.com
CVPCPA INSCRIPCIÓN No. 990,
Telefax 2288-6153, Celular 7871-4512

INFORME DE AUDITORÍA EMITIDO POR AUDITOR INDEPENDIENTE

Al Consejo de Administración, Junta de Vigilancia y Asociados de la ASOCIACIÓN COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITO Y SERVICIOS PROFESIONALES DE PROFESIONALES SALVADOREÑOS DE RESPONSABILIDAD LIMITADA (COOPAS DE R.L.) Presente

Opinión

He auditado los estados financieros que se acompañan de la Asociación Cooperativa de Ahorro, Crédito y Servicios Profesionales de Profesionales Salvadoreños de Responsabilidad Limitada (COOPAS, DE R.L.) que comprenden el balance general al 31 de diciembre de 2022, el estado de resultados, estado de cambios en el patrimonio y estado de flujos de efectivo; por el año terminado en esa fecha, y las notas a los estados financieros, así como un resumen de las políticas contables significativas.

En mi Opinión, los estados financieros adjuntos de la Asociación Cooperativa de Ahorro, Crédito y Servicios Profesionales de Profesionales Salvadoreños de Responsabilidad Limitada (COOPAS, DE R.L.), presentan razonablemente, en todos los aspectos materiales, la situación financiera al 31 de diciembre de 2022 y de su desempeño financiero y sus flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, preparados de conformidad a la Norma de Información Financiera para Asociaciones Cooperativas de El Salvador (NIFACES), (Nota 2, a)

Fundamento de la opinión

He realizado la auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría (NIA). Mis responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de estados financieros de mi informe. Soy independiente de la Asociación, de conformidad con los requerimientos de ética aplicables a mi auditoría de los estados financieros en El Salvador y he cumplido las demás responsabilidades de conformidad con esos requerimientos. Considero que la evidencia de auditoría que he obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para mi opinión.

Párrafo de énfasis

Sin afectar lo descrito en mi opinión de auditoría, hago referencia a la Nota 19 a los estados financieros; la cual describe que el Instituto Salvadoreño de Fomento Cooperativo (Insafocoop) autoriza a la asociación cooperativa la inclusión en su sistema contable cuentas de mayor, para el registro y control de excedentes no distribuibles; en las cuales estarán representados los intereses por cobrar devengados y no percibidos al cierre de cada ejercicio contable. En correspondencia con esa directriz contable, el excedente por aplicar del ejercicio económico 2022 por valor de \$1,544,126 presentado en balance general, ya deduce excedentes no distribuibles por \$362,191, saldos que al unificarse representan el excedente

9ª. Avenida Norte, Polígono 22, No.4, Urbanización Santa Mónica, Santa Tecla, La Libertad.





FAUSTO MOISÉS GOMEZ ALFARO Lic. en Contaduría Pública Servicios Contables y Auditoría	e- mail: fmga990@yahoo.com CVPCPA INSCRIPCIÓN No. 990, Telefax 2288-6153, Celular 7871-4512
---	---

neto presentado en el estado de resultados para el ejercicio económico 2022 por \$1,906,317. Bajo ese contexto, antes de la implementación de la política contable, el excedente neto del estado de resultados debía corresponder al excedente por aplicar presentado en balance general. Con la política autorizada por el ente regulador, los procedimientos de registro y presentación en los estados financieros experimentan los cambios antes indicados.

Asuntos importantes de la auditoría

Los asuntos importantes de auditoría son aquellos que, a mí juicio profesional, fueron de mayor importancia en el desarrollo de la auditoría de los estados financieros del periodo revisado. Estas cuestiones fueron abordadas en el contexto de mí auditoría como un todo en la formación de mí opinión al respecto; por lo que no presento una opinión separada para estos asuntos.

Mi opinión sobre los estados financieros de la Asociación Cooperativa no es modificada con respecto a ninguno de los asuntos importantes de auditoría descritos a continuación:

- Se examinó el cumplimiento de normas y políticas internas en la gestión de la cartera de préstamos por cobrar; tanto en operaciones de colocación de créditos, recuperación de saldos y saneamiento de créditos; confirmando el adecuado cumplimiento a normativas y políticas. Los saldos evaluados se presentan en Nota 4 a los estados financieros.
- Se examinó la constitución y uso de provisiones por incobrabilidad de préstamos por cobrar, determinando que se ha dado cumplimiento a disposiciones contenidas en las políticas internas de la institución. Nota 4 a los estados financieros.
- Se evaluó la implementación de políticas y normas relacionadas a la gestión de depósitos de asociados, así como el cumplimiento a leyes e instructivos enfocados en la prevención del delito de lavado de dinero y de activos; confirmando el adecuado cumplimiento a disposiciones legales, normativas y políticas internas. Los saldos evaluados se presentan en Nota 13 a los estados financieros.

Otros asuntos

El ejercicio contable 2021 fue revisado por otro auditor independiente, quien en fecha 14 de febrero de 2022 emite opinión de auditoría; la cual describe que los estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de la asociación cooperativa.

Responsabilidad de la dirección y de los responsables del gobierno de la entidad en relación con los estados financieros

La dirección es responsable de la preparación y presentación de los estados financieros adjuntos, de conformidad a la Norma de Información Financiera para Asociaciones Cooperativas de El Salvador (NIFACES) y el sistema contable autorizado; para registrar las

9ª. Avenida Norte, Polígono 22, No.4, Urbanización Santa Mónica, Santa Tecla, La Libertad.



FAUSTO MOISÉS GOMEZ ALFARO Lic. en Contaduría Pública Servicios Contables y Auditoría	e- mail: fmga990@yahoo.com CVPCPA INSCRIPCIÓN No. 990, Telefax 2288-6153, Celular 7871-4512
---	---

operaciones e informar a los usuarios internos y externos de los mismos, y del control interno que la dirección considere necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de incorrección material, debida a fraude o error.

Los encargados del gobierno de la entidad son responsables de la supervisión del proceso de información financiera de la Asociación.

Responsabilidades del Auditor en relación con la auditoría de los estados financieros

Mi objetivo es obtener una seguridad razonable de que los estados financieros en su conjunto están libres de incorrecciones materiales, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene mi opinión. Seguridad razonable es un alto nivel de seguridad, pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con las NIA siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o en su conjunto, se puede esperar que razonablemente afecten las decisiones económicas que tomen los usuarios sobre las bases de estos estados financieros.

Fausto Moisés Gómez Alfaro
Auditor Externo
Inscripción No. 990

San Salvador, 06 de abril de 2023

9ª. Avenida Norte, Polígono 22, No.4, Urbanización Santa Mónica, Santa Tecla, La Libertad.

Dictamen del Auditor Externo



**ASOCIACIÓN COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITO Y SERVICIOS PROFESIONALES DE
PROFESIONALES SALVADOREÑOS DE RESPONSABILIDAD LIMITADA (COOPAS, DE R.L.)
BALANCE GENERAL COMPARATIVO AL 31 DE DICIEMBRE
(CIFRAS EXPRESADA EN DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)**

ACTIVO	Nota	2022	2021
Activos de Intermediación			
Efectivo y Equivalentes del Efectivo	3	5,683,291	5,834,847
Prestamos por Cobrar (Neto)	4	46,485,072	38,834,490
Intereses por Cobrar	5	362,192	259,746
Total Activos de Intermediación		52,530,555	44,929,083
Otros Activos			
Cuentas por Cobrar	6	35,930	32,509
Activos por Impuestos Corrientes		1,236	390
Existencias		3,046	2,298
Gastos Pagados por Anticipado	7	33,960	4,493
Inversiones y Otras Participaciones	8	5,542	4,330
Total Otros Activos		79,714	44,020
Activos Físicos e Intangibles			
Propiedades, Planta y Equipo	9	617,697	598,641
Propiedades de Inversión	10	577,974	448,512
Activos Intangibles	11	37,022	20,659
Activos Recibidos en Pago o Adjudicados	12	30,183	23,242
Total Activos Físicos e Intangibles		1,262,876	1,091,054
TOTAL ACTIVO		\$ 53,873,145	\$ 46,064,157
PASIVO			
Pasivos de Intermediación			
Depósitos de Ahorro	13	30,633,515	26,227,253
Intereses y Otros por Pagar	13	76,851	63,305
Obligaciones a la Vista	14	45,630	43,904
Total Pasivos de Intermediación		30,755,996	26,334,462
Otros Pasivos			
Cuentas y Documentos por Pagar	15	1,728,332	1,389,545
Retenciones y Provisiones	16	132,617	132,818
Pasivos por Impuestos Corrientes		14,644	6,613
Fondo de Educación		1,389,556	1,243,534
Total Otros Pasivos		3,265,149	2,772,510
TOTAL PASIVO		34,021,145	29,106,972
PATRIMONIO			
Aportaciones	17	13,675,641	11,769,454
Reserva Legal	18	1,917,150	1,659,796
Reservas Institucionales	18	2,023,654	1,766,299
Excedentes por Aplicar	19	1,544,126	1,321,442
Superávit por Revaluación de Activos no Realizados		329,238	180,448
Excedentes no Distribuibles	19	362,191	259,746
TOTAL PATRIMONIO		19,852,000	16,957,185
TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO		\$ 53,873,145	\$ 46,064,157

Las políticas contables y notas que se acompañan son parte integrante de los estados financieros.





ASOCIACIÓN COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITO Y SERVICIOS PROFESIONALES DE PROFESIONALES SALVADOREÑOS DE RESPONSABILIDAD LIMITADA (COOPAS, DE R.L.)
ESTADO DE RESULTADOS COMPARATIVO DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE
(CIFRAS EXPRESADAS EN DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)

	Nota	<u>2022</u>	<u>2021</u>
INGRESOS DE OPERACIÓN			
Ingresos por Actividades de Intermediación	20	6,319,730	5,129,551
Ingresos de Otras Actividades de Intermediación	20	1,096,515	866,588
Total Ingresos de Operación		7,416,245	5,996,139
COSTOS POR ACTIVIDADES DE INTERMEDIACION			
Captación de Depósitos	21	1,432,287	1,070,723
Provisión de Saneamiento de Activos de Intermediación	21	205,664	263,085
Seguros	21	206,106	190,375
Total Costos por Actividades de Intermediación		1,844,057	1,524,183
COSTOS POR OTRAS ACTIVIDADES DE OPERACIÓN			
Otros Costos		29,949	36,921
Total Costos por Otras Actividades de Operación		29,949	36,921
EXCEDENTE BRUTO		5,542,239	4,435,035
GASTOS DE OPERACIÓN			
Gastos de Organismos de Dirección	22	150,246	133,547
Gastos de Funcionarios y Empleados	22	1,658,826	1,436,796
Gastos Generales	22	846,043	718,032
Total Gastos de Operación		2,655,115	2,288,375
INGRESOS / GASTOS DE NO OPERACIÓN			
Ganancia en Venta de Activos		950	6,500
Ingresos por Explotación de Activos		36,893	33,487
Otros Ingresos de no Operación		14,070	16,845
Otros Gastos de no Operación		-3,302	-1,088
Total Ingresos / Gastos de no Operación		48,611	55,744
EXCEDENTES ANTES DE RESERVAS Y PROVISIONES		2,935,735	2,202,404
Provisiones Estatutarias		514,709	440,481
Reserva Legal e Institucional		514,709	440,481
EXCEDENTE NETO		\$ 1,906,317	\$ 1,321,442

Las políticas contables y notas que se acompañan son parte integrante de los estados financieros.





ASOCIACIÓN COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITO Y SERVICIOS PROFESIONALES DE PROFESIONALES SALVADOREÑOS DE RESPONSABILIDAD LIMITADA (COOPAS, DE R.L.)
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE
(CIFRAS EXPRESADAS EN DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)

<u>CONCEPTO</u>	<u>SALDO AL</u> <u>31-12-21</u>	<u>AUMENTOS</u>	<u>DISMINUCIONES</u>	<u>SALDO AL</u> <u>31-12-22</u>
Aportaciones	11,769,454	3,324,060	1,417,873	13,675,641
Reserva Legal	1,659,796	257,354	0	1,917,150
Reservas Institucionales	1,766,299	257,355	0	2,023,654
Excedentes por Aplicar	1,321,442	1,906,317	1,683,633	1,544,126
Superávit por Revaluación de Activos no Realizados	180,448	162,188	13,398	329,238
Excedentes no Distribuibles	259,746	362,191	259,746	362,191
TOTAL PATRIMONIO	<u>\$16,957,185</u>	<u>\$ 6,269,465</u>	<u>\$ 3,374,650</u>	<u>\$19,852,000</u>

Las políticas contables y notas que se acompañan son parte integrante de los estados financieros.





**ASOCIACIÓN COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITO Y SERVICIOS PROFESIONALES DE
PROFESIONALES SALVADOREÑOS DE RESPONSABILIDAD LIMITADA (COOPAS, DE R.L.)
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO COMPARATIVO DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE
(CIFRAS EXPRESADAS EN DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)**

	2022	2021
EXCEDENTE NETO DEL EJERCICIO	1,906,317	1,321,442
Ajustes para Conciliar el Excedente del Ejercicio con el Efectivo Provisto por		
Actividades de Operación:		
Gasto por Depreciaciones y Amortizaciones	106,645	81,243
Ajustes a Saldos de Depreciaciones y Amortizaciones Acumuladas	119	0
Constitución de Reserva Legal	257,354	220,241
Aumento Neto de Reservas Institucionales	257,355	362,397
Incremento en Fondo de Educación	146,022	196,040
Restricciones a Excedentes por Aplicar	-362,191	0
Aumento en Superávit por Revaluaciones de Activos no Realizados	148,790	0
SUB- TOTAL	2,460,411	2,181,363
CAMBIOS EN ACTIVOS Y PASIVOS NETOS:		
Aumento Neto en Préstamos por Cobrar	-7,650,582	-6,602,882
Aumento en Intereses por Cobrar	-102,446	0
Aumento en Cuentas por Cobrar	-3,421	-957
Aumento en Activos por Impuestos Corrientes	-846	0
(Aumento) Disminución en Existencias	-748	2,024
(Aumento) Disminución en Gastos Pagados por Anticipado	-29,467	13,848
Aumento Neto en Activos Recibidos en Pago o Adjudicados	-6,941	-6,221
Aumento en Depósitos de Ahorro	4,406,262	5,921,363
Aumento en Intereses y Otros por Pagar	13,546	20,774
Aumento en Obligaciones a la Vista	1,726	0
Aumento en Cuentas y Documentos por Pagar	338,787	35,526
(Disminución) Aumento en Retenciones y Provisiones	-201	27,910
Aumento en Pasivos por Impuestos Corrientes	8,031	0
EFECTIVO USADO POR ACTIVIDADES DE OPERACIÓN	-3,026,300	-588,615
FLUJO DE EFECTIVO POR ACTIVIDADES DE INVERSION:		
Aumento en Propiedades, Planta y Equipo	-87,243	-142,608
Aumento en Propiedades de Inversión	-163,644	0
Aumento en Inversiones y Participaciones	-1,212	-120
Aumento en Activos Intangibles	-20,758	-143,319
EFECTIVO USADO POR ACTIVIDADES DE INVERSION	-272,857	-286,047
FLUJO DE EFECTIVO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:		
Aumento en Aportaciones	1,906,187	1,108,098
Aumento en Excedentes no Distribuibles	102,445	0
Aplicación Neta de Excedentes	-1,321,442	-707,594
EFECTIVO PROVISTO POR ACTIVIDADES DE FINANCIACION	687,190	400,504
(DISMINUCION) AUMENTO NETO DE EFECTIVO DURANTE EL EJERCICIO	-151,556	1,707,205
EFECTIVO AL INICIO DEL EJERCICIO	5,834,847	4,127,642
EFECTIVO AL FINAL DEL EJERCICIO	\$5,683,291	\$5,834,847

Las políticas contables y notas que se acompañan son parte integrante de los estados financieros.



**ASOCIACIÓN COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITO Y SERVICIOS PROFESIONALES
DE PROFESIONALES SALVADOREÑOS DE RESPONSABILIDAD LIMITADA
(COOPAS, DE R.L.)**

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DICIEMBRE DE 2022 Y 2021
(CIFRAS EXPRESADAS EN DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)**

NOTA 1. Organización y Finalidad

La Asociación Cooperativa de Ahorro, Crédito y Servicios Profesionales de Profesionales Salvadoreños de Responsabilidad Limitada (COOPAS DE R.L), es una entidad Cooperativa de primer grado, organizada bajo las leyes de la República de El Salvador, por medio de Acta de Constitución suscrita el día 25 de septiembre de 1970, la autorización e inscripción en el Instituto Salvadoreño de Fomento Cooperativo (INSAFOCOOP), se encuentra bajo el número cuatro del libro primero de registro e inscripción de Asociaciones Cooperativas de Ahorro y crédito que lleva dicha institución. Los estatutos son el instrumento legal que rige su actividad económica y social, los cuales están estructurados en concordancia con la Ley General de Asociaciones Cooperativas y su Reglamento, habiéndose modificado su contenido y su denominación nuevamente el 30 de septiembre de 2017 e inscritos con el número cuatro, del libro cuadragésimo sexto de Asociaciones Cooperativas que lleva el INSAFOCOOP. El plazo de la Asociación es por tiempo indefinido, siendo su objetivo principal fomentar la economía y el ahorro de sus asociados proporcionando facilidades en la concesión de créditos a intereses justos, destinados para cubrir diversas necesidades.

NOTA 2. Resumen de Políticas de Contabilidad Importantes

a) Base contable

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con La Norma de Información Financiera para Asociaciones Cooperativas de El Salvador (NIFACES), de acuerdo con la autorización por parte del INSAFOCOOP para el uso del sistema contable en base a esta norma, con fecha veintiuno de enero de dos mil veintidós, siendo efectiva su utilización a partir del uno de marzo del dos mil veintidós. Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con el principio de valor razonable, modificado por la revaluación de terrenos y edificios, activos financieros disponibles para la venta y activos y pasivos financieros a valor razonable a través del estado de situación económica.

b) Reconocimiento de ingresos y gastos

La cooperativa elabora sus estados financieros, excepto en lo relacionado con la información sobre flujos de efectivo, utilizando la base contable de acumulación o devengo. De acuerdo con la base contable de acumulación o devengo, las partidas se reconocerán como activos, pasivos, patrimonio, ingresos o costos cuando satisfagan las definiciones y los criterios de reconocimiento para esas partidas.

c) Reserva para saneamiento de préstamos

La reserva para saneamiento de préstamos, intereses por cobrar y otros activos de riesgo se ha establecido de conformidad con los instructivos aprobados por el Consejo de Administración de la cooperativa, en los cuales se permite evaluar los riesgos de cada deudor de la cooperativa, con base a los criterios siguientes: responsabilidad o récord



crediticio, situación económica - financiera, capacidad de pago, calidad y cobertura de las garantías ofrecidas, entre otros.

La Cooperativa registra reservas para minimizar el riesgo crediticio de acuerdo con lo establecido en la Política de Clasificación de Activos de Riesgo y Constitución de Reserva de Saneamiento aprobada por el Consejo de Administración el 22 de diciembre del 2021, según acta CA-1739; los porcentajes para constituir la reserva de saneamiento, vigentes a partir del 31 de diciembre de 2021 son los siguientes:

CATEGORIA	PORCENTAJE DE RESERVA A CONSTITUIR
A1	0%
A2	1%
B	5%
C1	15%
C2	25%
D1	50%
D2	75%
E	100%

La calificación de los activos de riesgo crediticio se realiza con base al atraso del capital contabilizado en días mora, dependiendo del grupo al que pertenece el préstamos; para ello, los préstamos se concentran en tres grupos: 1- Préstamos para Consumo, 2- Préstamos para Vivienda y Multidestinos con garantía hipotecaria y 3- Préstamos con garantía de aportación, depósitos a plazo fijo y ahorros programados; los primeros incluyen los préstamos personales para la adquisición de bienes de consumo y/o para el pago de servicios, los segundos incluyen aquellos destinados para la adquisición de vivienda, adquisición de terrenos, construcción, remodelación y reparación de inmuebles, así como los créditos Multidestinos cuya garantía sea hipotecaria, los terceros o préstamos gerenciales, (Aquellos con garantía de aportaciones, depósitos a plazo fijo o ahorros programados) se incluyen en el grupo de Préstamos de Consumo y no se les asigna reserva de saneamiento alguna, debido a que son préstamos otorgados con base a los fondos que cada asociado posee en la cooperativa.

d) Reconocimiento de pérdidas en préstamos

La Cooperativa reconoce como pérdida de la cartera de préstamos, cuando existen préstamos morosos mayores a dos años, sin recibir pago en efectivo a su cuenta, y después de haber agotado la gestión de recuperación; estas depuraciones de préstamos se pueden realizar el 30 de junio y 31 de diciembre, previo análisis y propuesta del comité de mora, dictamen favorable de la Junta de Vigilancia y aprobación del Consejo de Administración; extrayendo de las cuentas en que se encuentran contabilizados los casos depurados y éstos son registrados en cuentas de orden. Durante el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022, no se reconoció pérdida por este concepto (\$107,057 afectaron la Reserva de Saneamiento durante el ejercicio 2021 por este concepto).



e) Derechos y participaciones

La Cooperativa contabiliza sus inversiones en concepto de aportaciones para la participación en el capital social de COMEDICA de R. L. y FEDECRECE de R. L., al costo de adquisición.

f) Propiedad, planta y equipo

La propiedad, planta y equipo, se lleva al costo de adquisición y/o construcción, excepto los Terrenos y Edificios que incluyen importes revaluados. Las renovaciones y mejoras importantes se capitalizan, mientras que los reemplazos menores, reparaciones y mantenimiento que no mejoran el activo ni alargan su vida útil restante, se cargan a gastos a medida que se efectúan.

g) Depreciaciones

La cooperativa utiliza el método de línea recta para depreciar sus bienes muebles e inmuebles. Las tasas principales de depreciación utilizadas son 5%, 20% y 50% para las edificaciones, vehículos y el mobiliario y equipo, respectivamente. Durante el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2022, se afectaron los resultados en \$67,029 (\$48,352 en el 2021) por este concepto. La depreciación sobre el revalúo de los bienes que asciende a \$13,317 (\$7,911 en el 2021) se deduce del superávit restringido en las cuentas patrimoniales.

h) Activos intangibles

La cooperativa utiliza el método de línea recta para amortizar sus activos intangibles, principalmente el costo incurrido en el desarrollo de programas, sistemas o licencias adquiridas, en un período de cinco años o durante la vigencia de la licencia; durante el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2022, se afectaron los resultados en \$16,591 (\$21,757 en el 2021) por este concepto.

i) Activos recibidos en pago o adjudicados

Los activos recibidos en pago se registran al valor fijado en la escritura de dación, o el valor fijado en el acta de adjudicación judicial, más las mejoras que aumentan el valor intrínseco del bien, menos la reserva de saneamiento que le corresponde.

j) Amortización para activos recibidos en pago o adjudicados

El número de años de posesión para los bienes recibidos en pago o adjudicados que adquiere la Entidad, son de dos años a contar desde la fecha de su adquisición; tiempo durante el cual la administración deberá hacer las gestiones necesarias para la realización de estos bienes; si pasado el primer año no se realizan estos activos debe constituirse el año siguiente una reserva de saneamiento equivalente al 100% del importe registrado en la cuenta de Bienes recibidos en pago o adjudicados.

k) Propiedad en inversión

La Cooperativa contabiliza sus propiedades en inversión al costo de adquisición, menos la depreciación acumulada, calculada para 25 años de vida útil y utilizando el método de línea recta. Durante el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2022, se afectaron los resultados en \$11,134 (\$11,134 al 31 de diciembre de 2021) por este concepto.

l) Provisión para obligaciones laborales

De acuerdo con la legislación salvadoreña, los empleados despedidos con responsabilidad para la cooperativa deben recibir una indemnización equivalente a un mes de sueldo (Hasta un máximo de US\$ 1,460 por cada año de trabajo; sin embargo, es política de la entidad cancelar al final de cada año, la prestación laboral correspondiente a indemnización para los empleados, según las disposiciones del Código de Trabajo, por lo cual no existe provisión para este concepto.

m) Intereses por pagar

Los intereses sobre depósitos y otras obligaciones se reconocen sobre la base de acumulación.

n) Beneficio de exención de impuesto sobre la renta e impuestos municipales

La Cooperativa goza de los privilegios establecidos en los artículos número 71 y 72 de la Ley General de Asociaciones Cooperativas, dichos privilegios corresponden a exenciones de impuestos fiscales y municipales para su establecimiento y operaciones. Sin embargo, el Artículo 72 de la Ley requiere que para obtener legalmente dichos privilegios éstos deben ser solicitados formalmente al Ministerio de Economía, previa justificación del Ministerio de Hacienda, por el plazo de cinco años prorrogables a petición de la Asociación por períodos iguales. Según resolución N° 420 del 3 de diciembre de 2018 el Ministerio de Economía, concedió para un nuevo período de cinco años los beneficios antes mencionados, el cual vencerá el 26 de septiembre de 2023.

Nota 3. Efectivo y Equivalentes del Efectivo

El saldo disponible en la caja y bancos, al 31 de diciembre, se integraba así:

Cuentas	2022	2021
Efectivo en caja	635,337	119,304
Depósitos en instituciones financieras locales		
Depósitos en cuentas corrientes	876,069	1,506,300
Depósitos en cuenta de ahorro con tasa preferencial	1,850,797	2,100,801
Depósitos en cuentas redituales	2,321,088	2,108,442
Totales	\$ 5,683,291	\$ 5,834,847

Los depósitos en cuenta de ahorro con tasa preferencial están depositados en una cuenta VIP con una tasa preferencial del 5.90% (5.90% para 2021); además, los depósitos redituales en instituciones bancarias locales, incluyen saldos por \$367,587.80 en cuentas de ahorro (\$591,942 al 31 de diciembre de 2021), devengando tasas promedio del 2.5% de interés anual, capitalizable trimestralmente, y depósitos a plazo fijo por \$1,953,500 (\$1,516,500 al 31 de diciembre de 2021) a 120 días plazo máximo, devengando intereses promedios del 5.18% anual (5.5% anual al cierre del 2021); además, los depósitos a plazo al 31 de diciembre de 2022 y 2021 incluye \$5,500 por certificados pignorados para garantizar al Banco Agrícola, fianza de fiel cumplimiento relacionada con el contrato de servicio de colecturía suscrito con PUNTOXPRESS, S. A. de C. V.



Es política financiera de la entidad mantener un fondo de liquidez integrado en valores de fácil realización, principalmente certificados de Inversión a corto plazo con una duración máxima de 120 días, como mínimo el 15% de la cartera de ahorros captados, suficiente para atender con oportunidad los retiros de ahorros extraordinarios.

Nota 4. Préstamos por Cobrar

El saldo se préstamos por cobrar al 31 de diciembre se integraba así:

Cuentas	2022	2021
Préstamos Vigentes		
Consumo	40,546,700	32,106,564
Vivienda	2,598,402	2,254,376
Reestructurados	3,835,068	4,814,566
Sub Total	46,980,170	39,175,506
Préstamos Vencidos y en Cobro Judicial		
Cuotas y préstamos vencidos	384,243	404,131
En protesto o cobro judicial	471,889	420,376
Sub Total	856,132	824,507
Total préstamos	47,836,302	40,000,013
Menos: reserva para saneamiento	-1,351,230	-1,165,523
Total Préstamos por Cobrar (Neto)	\$ 46,485,072	\$ 38,834,490

Los préstamos reestructurados corresponden, principalmente, a los asociados afectados como consecuencia de la crisis económica derivada de los efectos de la pandemia por COVID-19, la cual fue declarada por la Organización Mundial de la Salud. Este importe corresponde al saldo de capital de préstamos afectados, los cuales han definido arreglos en sus pagos, principalmente trasladando al vencimiento intereses y accesorios pendientes de pago durante la emergencia, ascendiendo éstos al 31 de diciembre de 2022 a \$219,362 (\$258,266 al 31 de diciembre de 2021) y registrados en cuentas de orden.

Los saldos que integran la cartera de préstamos están respaldados con documentos de mutuos simples e hipotecarios.

La tasa de cobertura de la reserva es de 2.82% y 2.91% para el 2022 y 2021, respectivamente. La tasa cobertura es el cociente expresado en porcentaje, que resulta de dividir el monto de la provisión para incobrabilidad entre el total de préstamos.

La tasa de rendimiento promedio de la cartera de préstamos es del 14.43% y 14.70% al 31 de diciembre de 2022 y 2021, respectivamente.

La tasa de rendimiento promedio es el porcentaje que resulta de dividir los ingresos de la cartera de préstamos (Incluidos los intereses y comisiones) entre el saldo promedio de la cartera bruta de préstamos durante el período reportado.

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021 la cooperativa no reporta cartera pignorada relacionada con obligaciones financiera a su cargo.

Reserva para saneamiento

El movimiento registrado durante los períodos reportados, en la cuenta de reserva para saneamiento de préstamos, se resume a continuación:

	2022	2021
Saldo al inicio del período	1,165,523	\$ 1,010,000
Más refuerzo afectando resultados del ejercicio	185,707	\$ 262,580
Menos Utilización del período	0.00	(\$ 107,057)
Saldo al final del período	\$ 1,351,230	\$ 1,165,523

La situación de morosidad de la cartera de préstamos y su respectiva reserva de saneamiento, resultante de la aplicación del reglamento para clasificar activos de riesgo crediticio vigente, se resume a continuación:

Categoría	Número de préstamos		Saldos por cobrar		Reserva Requerida	
	2022	2021	31 dic 2022	31 dic 2021	31 dic 2022	31 dic 2021
A1	3231	2976	46,218,906	38,367,604	0	0
A2	77	97	230,412	453,651	739	3,219
B	33	51	210,476	155,224	9,580	6,796
C1	20	19	135,913	76,584	19,522	10,533
C2	14	19	66,675	222,440	15,475	53,844
D1	2	11	5,803	86,724	2,901	43,362
D2	5	6	46,969	61,944	35,227	46,458
E	143	122	921,148	575,842	921,148	575,842
	3525	3301	\$47,836,302	\$40,000,013	\$ 1,004,592	\$ 740,054
	Saldo en reserva para saneamiento				(\$1,351,230)	(\$1,165,523)
	Suficiencia de la provisión				\$ 346,638	\$ 425,469

Nota 5. Intereses por Cobrar

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021, los intereses por cobrar se integran en la forma siguiente:

Cuentas	2022	2021
Intereses de Préstamos para Consumo	318,452	225,913
Intereses de Préstamos para Vivienda	43,740	33,833
Totales	\$ 362,192	\$ 259,746

Con la implementación de NIFACES a partir del año 2022, la cooperativa reconoce los intereses por cobrar sobre la base del sistema de acumulación o devengo. Para efectos de comparabilidad por NIFACES, los saldos del año 2021 se presentan re expresados bajo el sistema de acumulación o devengo.

Nota 6. Cuentas por Cobrar

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021, las cuentas por cobrar se integran en la forma siguiente:



Cuentas	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Cuentas por Cobrar a Partes Relacionadas	190	0
Cuentas por Cobrar a Terceros	34,949	12,386
Otras Cuentas por Cobrar	791	20,123
Totales	<u>\$ 35,930</u>	<u>\$ 32,509</u>

Los saldos representan derechos de cobros derivados de las actividades operativas desarrolladas por la asociación cooperativa.

Nota 7. Gastos Pagados por Anticipado

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021, los gastos pagados por anticipado se integran en la forma siguiente:

Cuentas	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Seguros	1,097	513
Otros Gastos Pagados por Anticipado	32,863	3,980
Totales	<u>\$ 33,960</u>	<u>\$ 4,493</u>

Los gastos pagados por anticipados representan desembolsos sobre los cuales existe un derecho futuro de uso o goce de beneficios económicos.

Nota 8. Inversiones y Otras Participaciones

Las inversiones y otras participaciones al 31 de diciembre de 2022 y 2021 se integran en la forma siguiente:

Cuentas	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Aportaciones en Federaciones	3,184	2,104
Aportaciones en Asociaciones Cooperativas	2,358	2,226
Totales	<u>\$ 5,542</u>	<u>\$ 4,330</u>

Las inversiones se han constituido en la federación a la que se pertenece y en otras asociaciones cooperativas.

Nota 9. Propiedades, Planta y Equipo

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021, las propiedades, planta y equipo se integran en la forma siguiente:

Cuentas	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Terrenos		
Valor de Adquisición	268,572	268,572
Depreciación de Revalúo - Oficina Administración	-32,828	0
Sub Total	<u>235,744</u>	<u>268,572</u>

Costo de adquisición y Revaluas



Edificios		
Costo de Adquisición	211,647	211,647
Adiciones y Mejoras	36,143	0
Revalúos	341,920	249,011
Sub Total	589,710	460,658
Instalaciones	48,304	117,571
Mobiliario y Equipo de Oficina	367,256	306,970
Equipo de Transporte	4,500	4,500
Sub Total	420,060	429,041
Depreciación Acumulada		
Edificios	-301,060	-280,210
Instalaciones	-21,886	-30,444
Mobiliario y Equipo de Oficina	-302,246	-247,251
Equipo de Transporte	-2,625	-1,725
Sub Total	-627,817	-559,630
Totales	\$ 617,697	\$ 598,641

Los gastos por depreciaciones y amortizaciones de propiedad, planta y equipo en los años 2022 y 2021 fueron de \$77,918 y \$48,351 respectivamente.

Nota 10. Propiedades de Inversión

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021, las propiedades de inversión se integran en la forma siguiente:

Cuentas	2022	2021
Terrenos		
Valor de Adquisición	237,520	237,520
Revalúo	83,979	0
Sub Total	321,499	237,520
Edificios		
Valor de Adquisición	278,360	278,360
Mejoras	61,617	0
Revalúo	18,048	0
Sub Total	358,025	278,360
Depreciación Acumulada		
Depreciación Acumulada	-101,550	-67,368
Sub Total	-101,550	-67,368
Totales	\$ 577,974	\$ 448,512



El gasto por depreciación de inversiones registrados en los años 2022 y 2021 fue de \$11,134 para cada año.

Nota 11. Activos Intangibles

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021, los activos intangibles se integran en la forma siguiente:

Cuentas	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Licencias	32,955	12,197
Software	106,026	106,026
Amortización Acumulada	-101,959	-97,564
Totales	<u>\$ 37,022</u>	<u>\$ 20,659</u>

Los gastos por amortización de intangibles para los años 2022 y 2021 fueron de \$16,592 y \$21,747 respectivamente.

Nota 12. Activos Recibidos en Pago o Adjudicados

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021, los activos recibidos en pago o adjudicados se integran en la forma siguiente:

Cuentas	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Terrenos	4,300	10,350
Edificios	38,400	38,400
Equipo de Transporte	1,200	0
Estimación en Perdida en Venta	-13,717	-25,508
Totales	<u>\$ 30,183</u>	<u>\$ 23,242</u>

Nota 13. Depósitos de Ahorro

Las diferentes clases de depósitos, al 31 de diciembre de 2022 y 2021, es la siguiente:

Cuentas	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Depósitos de Ahorro a la Vista	4,866,390	4,187,375
Depósitos de Ahorro Programado	236,756	150,394
Depósitos de Ahorro Restringido	5,341	6,540
Depósitos a Plazo Fijo	25,525,028	21,882,943
Intereses por Pagar	76,851	63,306
Totales	<u>\$ 30,710,366</u>	<u>\$ 26,290,558</u>

Los intereses que devengan los depósitos de ahorro a la vista y programados se capitalizan trimestralmente y los intereses sobre los depósitos a plazo se pagan mensualmente.

Nota 14. Obligaciones a la Vista

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021 la cooperativa tiene obligaciones a la vista por los siguientes conceptos:



Cuentas	2022	2021
Colectores Puntopress	1,766	1,770
Seguros Cobrados por Anticipado	34,160	27,247
Centro Nacional de Registros	9,431	14,508
Despachos de Recuperación de Mora	274	379
Totales	\$ 45,631	\$ 43,904

Las obligaciones a la vista representan saldos a favor de terceros derivados de las actividades ordinarias desarrolladas por la asociación cooperativa.

Nota 15. Cuentas y Documentos por Pagar

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021 la cooperativa tiene cuentas y documentos por pagar según el siguiente detalle:

Cuentas	2022	2021
Proveedores Nacionales	59,291	17,315
Auditoría Externa	3,258	1,500
Dietas a Directivos	4,150	3,650
Comisiones por Pagar a Empleados	50,249	22,046
Excedentes por Pagar a Asociados	15,992	13,103
Excedentes por Pagar a Ex- Asociados	68,444	53,210
Provisión de Ayuda Familiar por Defunción	1,408,930	1,182,754
Cuotas de Ingreso por Aplicar	5,706	6,016
Valores Recuperados Pendientes de Realizar	33,125	33,125
Fondos Ajenos	36,726	23,094
Otras Cuentas por Pagar	7,928	2,330
Ahorro en Cuotas de Préstamos - Empleados	2,927	1,723
Cuenta con Terceros	70	70
Abonos Sujetos a Liquidación	30,907	29,235
Sobrantes de efectivo	629	374
Totales	\$ 1,728,332	\$ 1,389,545

Como uno de los principales cambios experimentados con la implementación de NIFACES, es la reclasificación hacia el pasivo, la cuenta de Provisión de Ayuda Familiar por Defunción, la cual se registraba en el patrimonio de acuerdo con el sistema contable anterior, al igual que la cuenta "Fondo de Educación"

Nota 16. Retenciones y Provisiones

Las retenciones y provisiones al 31 de diciembre de 2022 y 2021 estaban conformadas como se muestra en el siguiente detalle:

Cuentas	2022	2021
ISR a Empleados	10,670	6,704
ISR a Terceros	3,781	3,655



ISR sobre Depósitos	6,143	4,832
ISSS - Salud	2,343	2,012
AFP'S	7,461	5,985
Préstamos de Empleados	4,221	2,890
Vacaciones por Pagar	11,063	18,381
Cuota Patronal ISSS	6,496	5,700
Cuota Patronal AFP'S	7,966	6,398
Gastos de Asamblea	30,000	30,000
Provisión para Asistencia Técnica	0	2,350
Otras Prestaciones al Personal	42,473	43,911
Totales	\$ 132,617	\$ 132,818

Nota 17. Aportaciones

Las aportaciones corresponden al capital social pagado de la Cooperativa, al 31 de diciembre de 2022 estaba integrado por 1,367,564 aportaciones de \$10.00 cada una (1,176,945 aportaciones al 31 de diciembre de 2021), pertenecientes a 10,252 (9,319 al 31 de diciembre de 2021) asociados registrados. Durante el 2022 el capital social fue incrementado en \$3,324,060, de los cuales \$322,672 fueron capitalizados desde los excedentes del 2021 (\$2,275,828 fue el incremento durante el 2021, de los cuales 355,163 fueron capitalizados de los excedentes de 2020) y se registraron retiros de aportaciones por \$1,417,873 (\$812,567 retirado durante el 2021).

Nota 18. Reservas Institucionales

Según el Artículo N° 93 de los Estatutos de la Cooperativa, las reservas deben constituirse de los excedentes netos que se obtengan al finalizar cada ejercicio económico y se destinarán en la forma siguiente:

- a) El 10% para la Reserva Legal, que servirá para cubrir las pérdidas que se produzcan en un ejercicio económico y responder de obligaciones para con terceros; la reserva legal nunca podrá ser mayor del 20% del capital pagado por los asociados.
- b) El 10% para el Fondo de Educación, que servirá para el desarrollo de las actividades de promoción y formación cooperativa. (Registrada en pasivo, de acuerdo con la NIFACES)
- c) El 10% para el beneficio familiar por defunción, que servirá para ayudar a los beneficiarios de los asociados fallecidos. (Registrada en pasivo, de acuerdo con la NIFACES)
- d) El 10% para el fondo patrimonial que servirá para fortalecer el patrimonio financiero de la cooperativa.
- e) El porcentaje no mayor del que paga el sistema bancario por el ahorro corriente, para el pago de los intereses que corresponde a los asociados y asociadas en proporción a sus aportaciones, cuando así lo acuerde la Asamblea General.
- f) Del remanente que quedare después de aplicadas las deducciones anteriores, la Asamblea General podrá determinar un fondo para imprevistos y el resto se devolverá en proporción a los intereses pagados durante el ejercicio por los préstamos que el socio haya recibido.

Nota 19. Excedentes no Distribuibles

De conformidad a la base de preparación de los estados financieros exigido por la NIFACES, que debe ser la de acumulación o devengo, a partir de su implementación el 1 de marzo del 2022, la cooperativa ha reconocido los intereses devengados y no percibidos al cierre de los estados financieros y, en cumplimiento a la autorización por parte del INSAFOCOOP sobre el “Tratamiento contable de los intereses devengados no percibidos y su presentación en los estados financieros” se realiza una retención de los excedentes correspondientes a los productos pendientes de cobro (Intereses devengados y no percibidos), por consiguiente estos valores se determinan así:

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Excedentes del ejercicio	2,935,735	2,462,150
Menos: Fondos y Reservas según estatutos	1,029,418	880,962
Excedentes Disponibles (Según ER)	1,906,317	1,581,188
Menos: Excedentes no Distribuibles	362,191	259,746
Utilidad Neta distribuible	\$ 1,544,126	\$ 1,321,442

La aplicación se respalda con documento emitido por el representante legal de COOPAS, de R.L. a la Presidencia del Instituto Salvadoreño de Fomento Cooperativo (INSAFOCOOP); donde se solicita retener de los excedentes netos del ejercicio; el equivalente a los intereses devengados no percibidos, hasta el momento que éstos hayan sido realizados.

El documento consigna firma y sello de aprobación de parte de INSAFOCOOP por medio de su Presidencia; lo que representa que esta nomenclatura contable es adicionada al sistema contable autorizado por el INSAFOCOOP, y puede ser utilizada en el proceso de confección y presentación de estados financieros de la asociación cooperativa.

Por consiguiente, el excedente del estado de resultados del ejercicio económico 2022 por \$1,906,317 difiere con el excedente distribuible del balance general al 31 de diciembre de 2022; cuyo saldo presentado es por \$1,544,126. La diferencia entre ambas cifras es de \$362,191, la cual corresponde a los excedentes no distribuibles aplicados de acuerdo al tratamiento contable autorizado por el ente regulador de la asociación cooperativa.

Nota 20. Ingresos de Operación

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021 la cooperativa obtuvo ingresos por actividades de intermediación según el siguiente detalle:

Cuentas	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Intereses sobre Cartera Activa	6,059,020	4,948,863
Comisiones por Administración de Póliza de Seguros	21,161	18,326
Recuperación de Activos Financieros	11,296	5,652
Intereses sobre Depósitos	228,253	156,710
Totales	\$ 6,319,730	\$ 5,129,551



Los ingresos más representativos están conformados por los intereses generados por la cartera de préstamos por cobrar.

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021 la cooperativa obtuvo ingresos por otras actividades de intermediación según el siguiente detalle:

Cuentas	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Servicios Financieros	668,148	518,186
Otras Comisiones	3,232	3,145
Ingresos por Inversión en Cooperativas	255	147
Recuperación de Gastos sobre Cartera de Préstamos	424,032	343,208
Inspecciones y Avalúos	848	1,902
Totales	<u>\$ 1,096,515</u>	<u>\$ 866,588</u>

Nota 21. Costos por Actividades de Intermediación

Corresponden a los costos necesarios incurridos por la cooperativa para la generación de los ingresos, los cuales al 31 de diciembre de 2022 y 2021, están integrados por los siguientes conceptos:

a) Captación de Depósitos

Comprenden los costos por el pago de intereses sobre los depósitos recibidos de los asociados en cuentas de ahorro a la vista, depósitos de ahorro programado y depósitos a plazo fijo; al 31 de diciembre de 2022 y 2021 están integrados según el siguiente detalle:

Cuentas	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Intereses sobre Depósito de Ahorro a la Vista y Programado	58,548	45,808
Intereses sobre Depósitos a Plazo	1,373,739	1,024,915
Totales	<u>\$ 1,432,287</u>	<u>\$ 1,070,723</u>

b) Provisión de Saneamiento de Activos de Intermediación

Corresponde a los costos por la constitución de la reserva de saneamiento de la cartera de préstamos con dudosa recuperación; al 31 de diciembre de 2022 y 2021 los costos para la constitución de la reserva son **\$205,664 y \$263,085** respectivamente.

Durante el 2022, la cooperativa constituyó reserva para cubrir el 100% de todos aquellos préstamos en vía de cobro judicial y que el sistema no continuaba con la desmejora de la categoría de riesgo y por ende mantenía una reserva inferior a la que le correspondía, cubriendo la totalidad del préstamo. El monto constituido asciende a \$131,385, de la cual \$52,554 se registró como gasto y el resto se tomó de la reserva voluntaria.

c) Seguros

Comprende los costos incurridos por la cooperativa para primas de seguros de deuda y sobre daños pagadas para protección de la cartera de préstamos, ante cualquier

siniestralidad; al 31 de diciembre de 2022 y 2021 se pagó **\$206,106** y **\$190,375** respectivamente.

Nota 22. Gastos de Operación

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021, los gastos de operación para la Cooperativa se detallan a continuación:

Cuentas	2022	2021
Remuneraciones al Personal	1,204,194	1,091,620
Prestaciones al Personal	454,632	345,176
Servicios Públicos e Impuestos	197,721	97,115
Arrendamiento y Mantenimiento	159,158	153,615
Dietas y Otras Prestaciones al Cuerpo Directivo	150,246	133,547
Publicidad y Promoción	121,461	113,128
Depreciaciones y Amortizaciones	105,645	70,099
IVA no Deducible	92,019	77,279
Servicios de Seguridad	55,608	35,952
Otros Gastos	114,431	170,844
Totales	\$ 2,655,115	\$ 2,288,375

Durante el año 2022 y 2021 se pagó en concepto de indemnizaciones al personal el valor de \$85,766 y \$73,995 respectivamente los cuales están integrados en el rubro de remuneraciones.

Nota 23. Resolución del Consejo de Vigilancia de la Profesión de Contaduría Pública y Auditoría

El Consejo de Vigilancia de la Profesión de Contaduría Pública y Auditoría (CVPCPA) ha resuelto que a partir del 1 de enero de 2011, los estados financieros deberán ser preparados con base a las Normas Internacionales de Información Financiera para Pequeñas y Medianas Entidades (NIIF-PYMES) o con base a las Normas Internacionales de Información Financieras, versión completa, por lo que las entidades deberán considerar como balance de apertura los estados financieros por el ejercicio que finalizó el 31 de diciembre 2009 y presentar al menos como estados financieros comparativos bajo dichas normas los correspondientes al ejercicio económico que terminó el 31 de diciembre de 2010 y prorrogado para el ejercicio 2018 y siguientes.

El 29 de enero de 2019, el INSAFOCOOP emitió lineamientos por medio de la circular informativa 1/2019, en la cual manifestaban que las Asociaciones Cooperativas debían darle cumplimiento a la implementación de la Norma de Información Financiera para Asociaciones Cooperativas de El Salvador (NIFACES), para la elaboración de sus estados financieros a presentar al 31 de diciembre de 2019; sin embargo, el 26 de septiembre del mismo año, emitió la circular No. 4/2019 en la que acuerda prorrogar el proceso de implementación de la NIFACES, para que los Estados Financieros sean expresados a partir del 2021.



En fecha 18 de mayo de 2022, el Consejo de Vigilancia de la Profesión de la Contaduría Pública y Auditoría, emite la Resolución No. 129; la cual describe que reconoce como contable aceptada por ese Consejo la Norma de Información Financiera para Asociaciones Cooperativas de El Salvador, definidas por el Instituto Salvadoreño de Fomento Cooperativo (INSAFOCOOP).

Nota 24. Hecho Relevante en Año 2022

Implementación de NIFACES

Con fecha de referencia 31 de marzo de 2022, la asociación cooperativa ejecuta implementación contable de la Norma de Información Financiera para Asociaciones Cooperativas de El Salvador, definidas por el Instituto Salvadoreño de Fomento Cooperativo (INSAFOCOOP); por medio del uso y aplicación del sistema contable autorizado por dicho ente de regulación de asociaciones cooperativas.

Para efectos de comparación, los saldos contables de los estados financieros del año 2021 han sido re expresados a NIFACES en algunos segmentos de presentación; de acuerdo a los criterios de implementación de la referida Norma.





Estados Financieros



MEMORIA DE LABORES
2022



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!



COOPAS DE R.L.
ESTADO DE RESULTADOS DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2022 Y 2021
VALORES EXPRESADOS EN US \$

	Notas	2022	2021
INGRESOS DE OPERACIÓN		\$ 7,416,244.84	\$ 5,996,139.00
Ingresos por actividades de intermediación		\$ 6,319,729.59	\$ 5,129,550.79
Ingresos de otras operaciones de intermediación		\$ 1,096,515.25	\$ 866,588.21
COSTOS POR ACTIVIDADES DE INTERMEDIACIÓN		\$ 1,844,057.04	\$ 1,524,183.15
Captación de depósitos		\$ 1,432,287.07	\$ 1,070,722.67
Provisión de saneamiento de activos de intermediación		\$ 205,664.45	\$ 263,084.93
Seguros		\$ 206,105.52	\$ 190,375.55
COSTOS POR OTRAS ACTIVIDADES DE OPERACIÓN		\$ 29,948.52	\$ 36,920.87
Otros costos		\$ 29,948.52	\$ 36,920.87
<u>EXCEDENTE BRUTO</u>		\$ 5,542,239.28	\$ 4,435,034.98
GASTOS DE OPERACIÓN		\$ 2,655,114.96	\$ 2,288,375.79
Gastos de organismos de dirección		\$ 150,246.39	\$ 133,547.27
Gastos de funcionarios y empleados		\$ 1,658,825.61	\$ 1,436,796.32
Gastos Generales		\$ 846,042.96	\$ 718,032.20
<u>EXCEDENTE DE OPERACIÓN</u>		\$ 2,887,124.32	\$ 2,146,659.19
INGRESOS/GASTOS DE NO OPERACIÓN		\$ 48,610.23	\$ 55,743.47
Ganancia en venta de activos		\$ 950.00	\$ 6,500.00
Ingresos por explotación de activos		\$ 36,892.38	\$ 33,487.34
Otros ingresos de no operación		\$ 14,070.22	\$ 16,844.53
Otros gastos de no operación		\$ -3,302.37	\$ -1,088.40
<u>EXCEDENTE ANTES DE RESERVAS, PROVISIONES E ISR</u>		\$ 2,935,734.55	\$ 2,202,402.66
Provisiones estatutarias		\$ 514,708.64	\$ 440,480.53
Reserva Legal e institucional		\$ 514,708.64	\$ 440,480.53
<u>EXCEDENTE NETO</u>		\$ 1,906,317.27	\$ 1,321,441.60

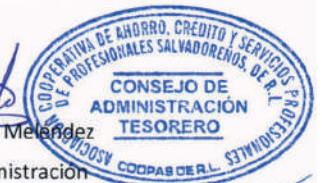

 Lic. Carlos Rodolfo Rosales Machado
 Presidente Consejo de Administración




 Lic. Jesús Morán Palma
 Presidente Junta de Vigilancia





 Licda. Rosa Hilda Gómez de Meléndez
 Tesorero Consejo de Administración




 Licda. María Juana Hernández
 Gerente General


 Licda. María Juana Hernández
 Gerente General
 COOPAS de R.L.


 Lic. Fausto Moisés Gómez Alfaro
 Auditor Externo




 Víctor Manuel Calixto Cruz
 Contador
 VICTOR MANUEL CALIXTO CRUZ
 INSCRIPCIÓN No. 1459
 CVPCPA
 REPUBLICA DE EL SALVADOR

Estados Financieros



COOPAS DE R.L.
BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2022 Y 2021
VALORES EXPRESADOS EN US \$

ACTIVO	Notas	2022	2021
ACTIVOS DE INTERMEDIACIÓN		\$ 52,530,554.74	\$ 44,929,082.95
Efectivo y Equivalentes de Efectivo		\$ 5,683,291.29	\$ 5,834,847.07
Préstamos por cobrar		\$ 46,485,072.11	\$ 38,834,490.11
Intereses por cobrar		\$ 362,191.34	\$ 259,745.77
OTROS ACTIVOS		\$ 79,714.12	\$ 44,019.95
Cuentas por cobrar		\$ 35,930.45	\$ 32,508.76
Activos por impuestos corrientes		\$ 1,236.06	\$ 390.41
Existencias		\$ 3,045.90	\$ 2,297.92
Gastos pagados por anticipado		\$ 33,959.67	\$ 4,492.82
Inversiones y otras participaciones		\$ 5,542.04	\$ 4,330.04
ACTIVOS FISICOS E INTANGIBLES		\$ 1,262,876.13	\$ 1,091,054.35
Propiedades Planta y Equipo		\$ 617,697.13	\$ 598,641.24
Propiedades de inversión		\$ 577,973.70	\$ 448,512.64
Activos intangibles		\$ 37,021.97	\$ 20,658.81
Activos Recibidos en pago o adjudicados		\$ 30,183.33	\$ 23,241.66
TOTAL ACTIVO		\$ 53,873,144.99	\$ 46,064,157.25
PASIVO			
PASIVOS DE INTERMEDIACIÓN		\$ 30,755,996.35	\$ 26,334,462.56
Depósitos de Ahorro 27		\$ 30,633,514.93	\$ 26,227,252.69
Intereses y otros por Pagar		\$ 76,850.78	\$ 63,305.61
Obligaciones a la vista		\$ 45,630.64	\$ 43,904.26
OTROS PASIVOS		\$ 3,265,148.46	\$ 2,772,510.04
Cuentas y documentos por Pagar		\$ 1,728,332.03	\$ 1,389,544.62
Retenciones y Provisiones		\$ 132,616.84	\$ 132,818.60
Pasivos por Impuestos Corrientes		\$ 14,643.65	\$ 6,612.81
Fondo de Educación		\$ 1,389,555.94	\$ 1,243,534.01
PATRIMONIO		\$ 19,852,000.18	\$ 16,957,184.65
Aportaciones		\$ 13,675,641.00	\$ 11,769,453.91
Reserva Legal		\$ 1,917,150.32	\$ 1,659,796.00
Reservas institucionales		\$ 2,023,653.70	\$ 1,766,299.38
Excedentes por Aplicar		\$ 1,544,125.93	\$ 1,321,441.58
Superávit por Revaluación de Activos no Realizados		\$ 329,237.89	\$ 180,448.01
Excedentes no distribuibles		\$ 362,191.34	\$ 259,745.77
TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO		\$ 53,873,144.99	\$ 46,064,157.25

DIFERENCIA COOPERATIVA			
N° DE ASOCIADOS	10,252	VALOR PROMEDIO DE APORTACIONES	\$ 1,333.95
VALOR PROMEDIO DE PRÉSTAMOS POR ASOCIADO	\$ 4,534.24	VALOR PROMEDIO DE ACTIVOS	\$ 5,254.89
VALOR PROMEDIO DE DEPÓSITOS POR ASOCIADO	\$ 2,988.05	PROMEDIO DE EXCEDENTES POR ASOCIADO	\$ 150.67

Lic. Carlos Rodolfo Rosales Machado
 Presidente Consejo de Administración

Lic. Jesús Morán Palma
 Presidente Junta de Vigilancia

Licda. Rosa Hilda Gómez de Meléndez
 Tesorero Consejo de Administración

Licda. María Juana Hernández
 Gerente General
 COOPAS de R.L.

Lic. Fausto Moisés Gómez Alfaro
 Auditor Externo

Victor Manuel Galindo Cruz
 Contador General
VICTOR MANUEL GALINDO CRUZ
 INSCRIPCIÓN No. 1459
 CVPCPA
 REPUBLICA DE EL SALVADOR





Plan operativo para el año 2023



MEMORIA DE LABORES
2022



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!



Estado de Resultados Proyectado 2023

Expresado en dólares US\$

Ingresos	\$ 8,704,871.65
Productos Financieros	\$ 6,739,921.32
Otros ingresos de Operación	\$ 1,926,612.97
Ingresos de no Operación	\$ 38,337.36
Gastos	\$ 5,527,116.30
Gastos de Administración	\$ 2,409,692.27
Gastos de Venta	\$ 1,090,895.27
Gastos Financieros	\$ 1,792,759.44
Gastos no Operacionales	\$ 233,769.32
Excedentes Acumulados del Ejercicio	\$ 3,177,755.35
Intereses no percibidos	\$ 170,807.95
Excedentes Brutos	\$ 3,006,947.39
Reservas y fondos 40%	\$ 1,202,778.96
Excedentes Financieros	\$ 1,804,168.43
Provisión Innovación Tecnológica	\$ 204,168.43
Excedentes Netos a Distribuir	\$ 1,600,000.00

Principales Metas Operativas 2023

Expresado en millones dólares US\$

Indicadores	Proyectado 2023
Ingresos de nuevos Asociados	1,416
Colocación total de créditos	\$ 35.05
Saldo de la cartera de Aportaciones	\$ 14.75
Captación de Depósitos a Plazo Fijo	\$ 9.00
Saldo de la Cartera de Préstamos	\$ 51.97
Saldo de la Cartera de Ahorros	\$ 34.66
Excedentes Netos a Distribuir	\$ 1.60
Índice de Mora	Menor al 3.0%
Financiamiento Externo	\$ 2.50





Beneficios



MEMORIA DE LABORES
2022



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!



Beneficios



A continuación te presentamos los múltiples beneficios de los que puedes gozar al formar parte de nuestra selecta membresía.

Beneficios Financieros

Acceso a servicios de ahorro y crédito



Utilidad en aportaciones



Tasas preferenciales y competitivas



Participación en Asamblea General



Descuentos en empresas aliadas



Beneficios Sociales



Reconocimiento a la solidez social



Ayuda en gastos por defunción



Seguro de deuda

Beneficios Educativos y Recreativos



Capacitaciones en línea



Becas para Asociados e hijos



Ingreso al Centro Recreativo Costa COOPAS.





Costa
COOPAS
Centro Recreativo

Disfruta

**¡COSTA COOPAS
espera por ti!**

Beneficio exclusivo para Asociados



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!



Personal COOPAS de R.L.



MEMORIA DE LABORES
2022



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!



Equipo Gerencial



Licda. María Hernández
Gerente General



Ing. Saúl Solís



Licda. Gilma Cerén



Lic. Guillermo Rodríguez



Jefes de Unidades





Personal COOPAS de R.L.

Equipo de Agencias



Administrativo



Agencia Centro Financiero



Agencia Metrocentro



Agencia Las Cascadas



Agencia Plaza Mundo



Agencia Santa Ana



Agencia San Miguel



Agencia Zacatecoluca





COOPAS MOVIL APP



MEMORIA DE LABORES
2022








www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!



¡ Tu Cooperativa en la palma de tu mano y desde la comodidad de tu casa!

Puedes realizar tus operaciones de:

-  Consulta de saldos y movimientos de tus cuentas de ahorro, aportaciones y préstamos.
-  Realizar transferencias entre tus cuentas.
-  Pago de créditos desde tus cuentas de ahorro.
-  Pagar reservas del Centro Recreativo Costa COOPAS.
-  Consultar cuentas de Depósitos a Plazo Fijo y fechas de vencimientos de los mismos.

Descarga la App en



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!



Requisitos de Afiliación



MEMORIA DE LABORES
2022



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!



Sé parte de nuestra

exclusiva
membresía

Requisitos:



Constancia de ingresos desde \$730.00
(Si es profesional independiente presentar
declaraciones de IVA y Renta)



Fotocopia del título universitario/técnico



Estado de cuenta de AFP



Fotocopia de DUI vigente
(ampliado a 150%)



Fotocopia de recibo de servicio básico
(agua o energía eléctrica)



Fotografía tamaño cédula



\$35.00 cuota única de ingreso



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!



Servicios financieros



MEMORIA DE LABORES
2022



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!



¡Asociate a  **COOPAS** de R.L. *!*
y adquiere nuestros servicios financieros

Créditos



Consolidación
de deuda



Compra
de vehículo



Con fiador



Multidestino



Hipotecario



Sin fiador



www.coopas.com.sv

¡Somos tu mejor opción financiera!



¡Asociate a  **COOPAS de R.L.!**
y adquiere nuestros servicios financieros

Ahorro



A la vista



Programado
Navideño



Programado
Escolar



Programado
Retiro Seguro



Programado
Infantil



Santa Ana

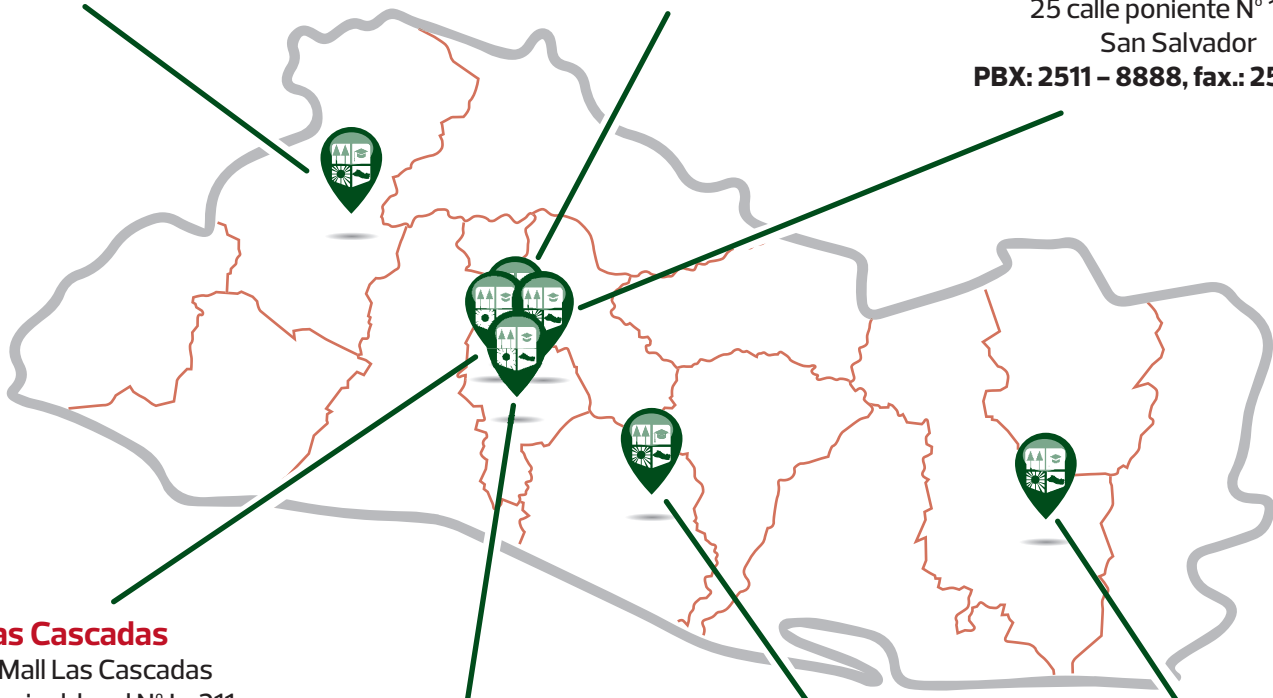
Metrocentro Santa Ana,
primer nivel, local 146-B.
Tel.: 2440-4783

Metrocentro

Centro Comercial Metrocentro,
quinta etapa, primer nivel,
local N° 6, San Salvador.
Tel.: 2511-8801

Centro Financiero

27 avenida norte y
25 calle poniente N° 1505
San Salvador
PBX: 2511 - 8888, fax.: 2511-8889



Las Cascadas

Hiper Mall Las Cascadas
segundo nivel, local N° L-211,
Antiguo Cuscatán
Tel.: 2243 - 9820.

Plaza Mundo

Centro Comercial Plaza Mundo,
cuarta etapa, segundo nivel, local
N° 16, Soyapango, San Salvador
Tel.: 2511 - 8811.

Zacatecoluca

Centro Comercial Argóz,
planta baja, local N° 6,
Zacatecoluca
Tel.: 2334 - 0358.

San Miguel

Avenida Roosevelt sur,
plaza Chaparrastique,
local N° 20, San Miguel
Tel.: 2661 - 7112.

